

کتاب دوم پادشاهان

و بعد از رفاقت اخاب، موآب در اسرائیل

عاصی شدند.

واخزیا زنجره بالا خانه خود که در سامر هبود افتاده، بیارشد. پس رسولان را روانه نموده، به ایشان گفت: «زد بعل زبوب، خدای عقرون رفته، پرسید که آیا زین مرض شفا خواهیم یافت؟»

و فرشته خداوند به ایلیای تشبی گفت: «رخیزو به ملاقات رسولان پادشاه سامر هب آمد، به ایشان بگو که آیا زین جهت که خدای در اسرائیل نیست، شما برای سوال نمودن از بعل زبوب، خدای عقرون میروید؟» پس خداوند چنین میگوید: از استری که بر آن برآمدی، فرود نخواهی شد بلکه البتة خواهی مرد!»

وایلیارفت و رسولان نزدی برگشتند و او به ایشان گفت: «را برگشته؟» ایشان در جواب اوی گفتند: «خصوصی به ملاقات مابرآمد، مارا گفت: برو و نزد پادشاه که شما را فرستاده است، مراجعت کرده، اورا گوید: خداوند چنین میفرماید: آیا از این جهت که خدای در اسرائیل نیست، توبه ای سوال نمودن از بعل زبوب، خدای عقرون میفرستی؟ بنابراین از استری که بر آن برآمدی، فرود نخواهی شد بلکه البتة خواهی مرد!» او به ایشان گفت: «یات شخصی که به ملاقات شما برآمد و این سخنان را به شما گفت چگونه بود؟»

ایشان اوراجواب دادند: «ردموی دار بود و کربنده چرمی بر کمرش بسته بود.» او گفت: «ایلیای تشبی است.»

آنگاه سردار بناجاهه را با پنجاه نفرش نزدی فرستاد و او نزدی آمد در حالتی که او بر قله کوه نشسته بود و به اوی عرض کرد که «ی مر دخدا، پادشاه میگوید به زیر آی؟» ایلیاد رجواب سردار بناجاهه گفت: «گرمن مر دخدا هستم، آتش از آسمان نازل شده، تور او بناجاه نفرت را بسوزاند.» پس آتش از آسمان نازل شده، اورا بناجاه نفرش را بسوخت. و باز سردار بناجاهه دیگر را با پنجاه نفرش نزدی فرستاد و اوی را خطاب کرده، گفت: «ی مر دخدا، پادشاه چنین میفرماید که به زودی به زیر آی؟»

ایلیا در جواب ایشان گفت: «گرمن مرد خدا هستم آتش از آسمان نازل شده، تور او بنجاه نفرت را بسوزاند.» پس آتش خدا از آسمان نازل شده، اور او بنجاه نفرش را بسوخت. پس سردار بنجاهه سوم را با پنجاهه نفرش فرستاد و سردار بنجاهه سوم آمده، نزد ایلیا به زانو درآمد و ازاوالت مناس غوده، گفت که «ی مرد خدا، تنا اینکه جان من و جان این بنجاه نفریند گانت در نظر تو عزیز باشد.

^{۱۴} اینک آتش از آسمان نازل شده، آن دوسر دار بنجاهه اول را با پنجاهه های ایشان سوزانید، اما الان جان من در نظر تو عزیز باشد.» و فرشته خداوند به ایلیا گفت: «مرا او بهزیر آی و ازاومترس.» پس برخاسته، همراه وی نزد پادشاه فرود شد.

^{۱۵} و وی را گفت: «داوند چنین میگوید: چونکه رسولان فرستادی تا از بعل زبوب، خدای عقرون سوال نماید، آیا زاین سبب بود که در اسرائیل خدایی نبود که از کلام اوسوال نمایی؟ بنابر این از ستری که به آن برآمدی، فرو دخواهی شد البتکه خواهی مرد.» پس او موافق کلامی که خداوند به ایلیا گفته بود، مرد و هoram در سال دوم یهoram بن یهوشافاط، پادشاه یهودا در جایش پادشاه شد، زیرا که او را پسری نبود.

^{۱۶} و بقیه اعمال اخزیا که کرد، آیادر گتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟

ربوده شدن ایلیا

و چون خداوند را داده غود که ایلیا در گردباد به آسمان بالا برد، واقع شد که ایلیا والیشع از جلجال روانه شدند.

^۲ وایلیا به الیشع گفت: «را بینجا مان، زیرا خداوند مرابه بیت ئیل فرستاده است.» الیشع گفت: «ه حیات یهوه و حیات خودت قسم که تورا ترک نکنم.» پس به بیت ئیل رفتند.

^۳ و پسران انبیایی که در بیت ئیل بودند، نزد الیشع بیرون آمده، وی را گفتند: «یا می دانی که امر وز خداوند آقای تورا از فوق سرتخواه بدراشت.» او گفت: «ن هم میدانم؛ خاموش باشید.»

وایلیا به او گفت: «ی الیشع در اینجا مان زیرا خداوند مرابه اریحا فرستاده است.» او گفت: «ه حیات یهوه و به حیات خودت قسم که تورا ترک نکنم.» پس به اریحا آمدند.

^۵ پسران انبیای که در اریحابودند، نزدالیش آمده، وی را گفتند: «یامیدانی که امر وز خداوند، آقای تورا از فرق سرتوری دارد؟» او گفت: «ن هم میدانم؛ خاموش باشید.» واپسیاوی را گفت: «رایخ‌بان زیرا خداوند را به اردن فرستاده است.» او گفت: «ه حیات یوه ویه حیات خودت قسم که تورا ترک نکنم.» پس هردوی ایشان روانه شدند. ^۶ پنجاه نفر از پسران انبیار فته، در مقابل ایشان از دور ایستادند و ایشان نزد اردن ایستاده بودند.

^۷ پس ایلیار دای خویش را گفت و آن را پیچیده، آب رازد که به این طرف و آن طرف شکافته شد و هردوی ایشان برخشکی عبور نمودند. و بعد از گذشت ایشان، ایلیابه‌الیش گفت: «نچه را که میخواهی برای تو بکنم، پیش از آنکه از نزد تو برداشته شوم، بخواه.» الیش گفت: «صیب مضاعف روح تو بر من بشود.» او گفت: «یزد شواری خواستی اما گرچین که از نزد تو برداشته شوم مر ابینی، از رایت چنین خواهد شد و الان خواهد شد.» و چون ایشان میرفتند و گفتگو میکردند، اینکه اربابه‌آتشین و اسباب‌آتشین ایشان را لیزیدیگر جدا کرد و ایلیار در گردباده آسمان صعود نمود.

^۸ و چون الیش این را بید فریاد برآورد که «ی پدرم! ای پدرم! اربابه اسرائیل و سوارانش! پس اورا دیگر نمید و جامه خود را گرفته، آن را به دو حصه چاک زد.

وردای ایلیارا که ازا اوافتاده بود، برداشت و بر گشته به کاره اردن ایستاد.

^۹ پس ردای ایلیارا که ازا اوافتاده بود، گرفت و آب رازد، گفت: «هوه خدای ایلیا کجاست؟» و چون او نیز آب رازد، به این طرف و آن طرف شکافه شد و الیش عبور نمود.

و چون پسران انبیا که رو بروی او در اریحابودند او را ویه زمین تعظیم نمودند. میباشد.» و برای ملاقات وی آمده، او را ویه زمین تعظیم نمودند.

^{۱۰} واورا گفتند: «ینک حال بابند گانت پنجاه مرد قری هستند، تنا اینکه ایشان بر وند و آقای تورا جستجو نمایند، شاید روح خداوند او را برداشته، به یکی از کوهها یاد ریکی از دره‌ها انداخته باشد.» او گفت: «فرستید.»

اما به حدی بروی ابرام نمودند که نجف شده، گفت: «فرستید.» پس پنجاه نفر فرستادند وایشان سه روز جستجو نمودند اما اورانیا فتند.

^{۱۸} و چون اودر اریحا توقف نمی‌نمود، ایشان نزدیک برگشتندوا و به ایشان گفت: «یا شماران گفتم، که نزدیک است.»

شفای آب

واهل شهر به اليشع گفتند: «یک موضع شهر نیکوست چنانکه آقای ما می‌بیند، لیکن آش ناگوار و زمینش بحاصل است.»

او گفت: «زدمن طشت نوی آورده، نمک در آن بگذارید.» پس برایش آوردند.
^{۲۱} واوند چشممه آب بیرون رفته، نمک را در آن انداخت و گفت: «داوند چنین می‌گوید: این آب را شفادام که بار دیگر مرگ یا بحاصلی ازان پدید نمی‌اید.» پس آب تابه امر وزیر حسب سخنی که اليشع گفته بود، شفایافت.

لعنت اليشع

وازانجا به بیت ئیل برآمد و چون او به راه برمی‌آمد اطفال کوچک از شهر بیرون آمدند، اور اسخریه نموده، گفتند: «ی کچل برآی! ای کچل برآی!»

واوبه عقب برگشته، ایشان را دید و ایشان را به اسم یهوه لعنت کرد و دو خرس از جنگل بیرون آمدند، چهل و دو پسر از ایشان بدربیدند.
^{۲۵} وازانجا به کوه کمل رفت و ازانجا به سامر همراجعت نمود.

سرکشی پادشاه موآب

و یهورام بن اخاب در سال هجدهم یهوا شافاط، پادشاه یهودا در سامر هم بر اسرائیل آغاز سلطنت نمود و دوازده سال پادشاهی کرد.

^۲ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بوده عمل می‌آورد، امانه مثل پدر و مادرش زیرا که تمثال بعل را که پدرش ساخته بود، دور کرد.

^۳ لیکن به گاهان بیان بر عالم بن نباط که اسرائیل را مر تکب گاه ساخته بود، چسبیده، ازان دوری نورزید.

ومی‌شمع، پادشاه موآب، صاحب مواشی بود و به پادشاه اسرائیل صد هزار بره و صد هزار

قوچ با پشم آنها ادامینمود.

^۵ و بعد از وفات اخاب، پادشاه موآب بر پادشاه اسرائیل عاصی شد.

^۶ و در آن وقت یهورام پادشاه از سامر هیرون شده، تمامی اسرائیل راسان دید.

^۷ و رفت و نزدیک شفاط، پادشاه یهودا فرستاده، گفت: «ادشاه موآب بر من عاصی شده است آیا همراه من برای مقاتله با موآب خواهی آمد؟» او گفت: «واهم آمد، من چون توهstem و قوم من چون قوم تو و اسپان من چون اسپان تو.»

او گفت: «ه کدام راه برویم؟» گفت: «ه راه پیبان ادوم.»

پس پادشاه اسرائیل و پادشاه یهودا پادشاه ادوم روانه شده، سفر هفت روزه دور زدند و به جهت لشکر و چارپایانی که همراه ایشان بود، آب نبود.

^{۱۰} پادشاه اسرائیل گفت: «فسوس که خداوندان سه پادشاه را خوانده است تا ایشان را به دست موآب تسليم کند.»

و یهوشافاط گفت: «یانبی خداوند را بخانیست تابه و اسطه او را خداوند مسالت نمایم؟» و یکی از خادمان پادشاه اسرائیل در جواب گفت: «لیشع بن شفاط که آب بر دستهای ایلیامی ریخت، انجاست.»

و یهوشافاط گفت: «لام خداوند با اوست.» پس پادشاه اسرائیل و یهوشافاط و پادشاه ادوم نزدی فرو دادند.

والیشع به پادشاه اسرائیل گفت: «ربا تو چه کار است؟ نزد انبیای پدرت و انبیای مادرت برو.» اما پادشاه اسرائیل وی را گفت: «ی، زیرا خداوندان سه پادشاه را خوانده است تا ایشان را به دست موآب تسليم نماید.»

الیشع گفت: «ه حیات یهوده صبایوت که به حضوری ایستاده امام قسم که اگر من احترام یهوشافاط، پادشاه یهودا را نگاه نمی داشتم به سوی تونظر غنی کردم و تورانی دیدم.»

^{۱۵} اما الان برای من مطربي بیاورید.» و واقع شد که چون مطری ساز زد، دست خداوند بروی آمد.

واو گفت: «داوند چنین میگوید: این وادی را پراز خندقها باساز.

- ۱۷ زیرا خداوند چنین میگوید: باد نخواهید دید و باران نخواهید دید اما این وادی از آب پر خواهد شد تا شما و موشی شما و هایم شما بتوشید.
- ۱۸ و این در نظر خداوند قلیل است بلکه موآب را نیز به دست شما سلیم خواهد کرد.
- ۱۹ و تمامی شهرهای حصاردار و همه شهرهای بترین رامنهدم خواهید ساخت و همه درختان نیکورا را قطع خواهید نمود و جمیع چشمehای آب را خواهید بست و هر قطعه زمین نیکورا با سنگها خراب خواهید کرد.»
- ۲۰ و بامداد ان در وقت گذرانیدن هدیه، اینک آب از راه ادوم آمد و آن زمین را از آب پر ساخت.
- ۲۱ و چون تمامی موآییان شنیده بودند که پادشاهان برای مقاتله ایشان بر می آیند هر که به اسلام جنگ مسلح می شد و هر که بالا تراز آن بود، جمع شدن و هرس رخد خود را قامت کردند.
- ۲۲ پس بامداد ان چون برخاستند و آفتاب بر آن آب تا پید، موآییان از آن طرف، آب رامثل خون سرخ دیدند،
- ۲۳ و گفتند: «ین خون است، پادشاهان البته مقاتله کرده، یکدیگر را کشته‌اند، پس حالای موآییان به غنیمت بستاید.»
- ۲۴ اما چون به لشکر گاہ اسرائیل رسیدند، اسرائیلیان بر خاسته، موآییان را شکست دادند که از حضور ایشان منهزم شدند، و به زمین ایشان داخل شده، موآییان را می کشند.
- ۲۵ و شهر هارا منهدم ساختند و هر قطعه نیکوره را کس سنگ خود را انداخته، آن را پر کردند و تمام چشمehای آب را مسدود ساختند، و تمامی درختان خوب را قطع نمودند لکن سنگهای قیر حارست را در آن و گذاشتند و فلاخن اندازان آن را احاطه کرده، زدند.
- ۲۶ و چون پادشاه موآب دید که جنگ بر او سخت شد هفت صد نفر شمشیرزن گرفت که تاز زد پادشاه ادوم را بشکافد اما توانستند.
- ۲۷ پس پسر نخست زاده خود را که به جایش میباشد سلطنت نماید، گرفته، اورابر حصار به جهت قربانی سوختنی گذرانید. و غیظ عظیمی بر اسرائیل پدید آمد. پس از زندوی روانه شده، به زمین خود مراجعت کردند.

روغن بیوهن

وزنی از زنان پسران انبیا زدالیش تضرع نموده، گفت: «ندهات، شوهرم مردو تو می‌دانی که بنده ات از خداوند می‌ترسید، و طلبکار او آمده است تا دو پسر مرابای بندگی خوب دبرد.»

الیش وی را گفت: «گورای توجه کنم؟ و درخانه چه داری؟ او گفت: «نیزت را درخانه چیزی سوای ظرفی از روغن نیست.»

او گفت برو و ظرفها از بیرون از تمامی همسایگان خود طلب کن، ظرفهای خالی و سیار بخواه.

و داخل شده، در رابر خودت و پسرانت بیندو در تمامی آن ظرفها بیرین و هر چه پرشود به کار بگذار.»

پس از نزدیکی رفته، در رابر خود و پسرانش بست و ایشان ظرفها نزدیک آورد، او می‌ریخت.

و چون ظرفها را پر کرده بود به یکی از پسران خود گفت: «رفی دیگر نزد من بیاور.» او وی را گفت: «رفی دیگر نیست.» و روغن بازار استاد.

پس رفته، آن مرد خدار اخبار داد. واووی را گفت: «رووروغن را بفروش و قرض خود را ادا کرده، تو پسرانت از یاقیمانده گذران کنید.»

زنده شدن یک پسر

وروزی واقع شد که الیش به شوnim رفت و در آنجا نزدیک بزرگ بود که بر او ابرام نمود که طعام بخورد و هر گاه عبور مینمود، به آنچا به جهت نان خوردن میل میکرد.

پس آن زن به شوهر خود گفت: «ینک فهمید هام که این مردم قدس خدا است که همیشه از نزد ما میگذرد.»

پس برای وی بالا خانه‌ای کوچک بر دیوار سازیم و ستروخوان و کرسی و شمعدانی در آن برای وی بگذرانیم که چون نزد ما آید، در آنجا فرود آید.»

پس روزی آنچا آمد و به آن بالا خانه فرود آمده، در آنجا خوابید.

۱۲ و به خادم خود، جیحرزی گفت: «ین زن شوغی را بخوان.» و چون او را خواند، او به حضور وی ایستاد.

- ۱۳ واویه خادم گفت: «اویگو که اینک تمای این زحمت را برای ما کشیدهای پس برای تو چه شود؟ آیا پادشاه یا سردار لشکر کاری داری؟ او گفت: «ی، من در میان قوم خود ساکن هستم.»
- واو گفت: «س برای این زن چه باید کرد؟» جیزی عرض کرد: «قین که پسری ندارد و شوهرش سانحورده است.»
- آنگاه الیشع گفت: «وابخوان.» پس وی را خوانده، او نزد رایستاد.
- ۱۴ و گفت: «راین وقت موافق زمان حیات، پسری در آغوش خواهی گرفت.» و او گفت: «یا آفایم؛ ای مرد خدا به کنی خود دروغ مگو.»
- پس آن زن حامله شده، در آن وقت موافق زمان حیات به موجب کلامی که الیشع به او گفته بود، پسری زاید.
- و چون آن پسر بزرگ شد روزی اتفاق افتاد که نزد پدر خود نزد دروغ آن رفت.
- ۱۹ و به پدرش گفت: «هر من آه سر من! واویه خادم خود گفت: «ی را زدمادرش ببر.»
- پس اور ابرداشته، نزد مادرش برد او ویه زانو هایش تاظهر نشست و مرد.
- ۲۱ پس مادرش بالا رفته، اور ابریست مرد خدا خوبانید و در را بر او بسته، بیرون رفت.
- ۲۲ و شوهر خود را آواز داده، گفت: «منا ینكه یکی از جوانان والا غنی از الاغها بفرستی تاز نزد مرد خدا بشتابم و برگردم.
- ۲۳ او گفت: «مر و زچ را نزد او بروی، نه غرمه و نه سبت است.» گفت: «لامتی است.»
- پس الا غر را آراسته، به خادم خود گفت: «ران و برو و تاوران گویم در راندن کوتاهی منما.»
- پس رفته، نزد مرد خدا به کوه کرم رسید.
- پس حال به استقبال وی بشتاب و وی را بگو: آیا تور اسلامتی است و آیا شوهرت سالم و پسرت سالم است؟ «او گفت: «لامتی است.»
- و چون نزد مرد خدا به کوه رسید، به پایه ایش چسبید. وجیزی نزدیک آمد تا او را دور کند اما مرد خدا گفت: «وراوا گدار زیرا که جاش در روی تلخ است و خداوند این را زمن مخفی داشته، من اخبر نداده است.»

وزن گفت: «یا پسری از آقایم در خواست نمودم، مگر نگفتم مر افریب مده؟» پس او بجهیزی گفت: «مر خود را بیند و عصای مر ابهد است گرفته، برو واگر کسی راملاقات کنی، اور اتحیت مگوواگر کسی تور اتحیت گوید، جوابش مده و عصای مر ابر روی طفل بگذار.»

اما مادر طفل گفت: «هیات یهوه و به حیات خودت قسم که تور اترک نکنم.» پس او برخاسته، در عقب زن روانه شد.

^{۳۱} وجیهزی از ایشان پیش رفته، عصا را بر روی طفل نهاد آمانه آوازداد و نهاد اعتنا نمود، پس به استقبال وی بر گشته، اور اخبار داد و گفت که طفل بیدار نشد. پس الیشع به خانه داخل شده، دید که طفل مرده و برسرا خواهد بود.

^{۳۲} و چون داخل شد، در رابر هردو لست و نزد خداوند عانمود. ویرآمد هر طفل در از شد و دهان خود را بردهان وی و چشم خود را بر چشم او و دست خود را بر دست او گذاشت، بروی خم گشت و گوشت پسر گرم شد.

^{۳۵} و بر گشته، در خانه یک مرتبه این طرف و آن طرف بخرا مید ویرآمد، بروی خم شد که طفل هفت مرتبه عطسه کرد، پس طفل چشمان خود را باز کرد.

^{۳۶} وجیهزی را آواز داده، گفت: «بن زن شونی را بخوان.» پس او را خواند و چون نزد او داخل شد، او وی را گفت: «سر خود را بردار.»

پس آن زن داخل شده، نزد پایه ایش افتاد و رویه زمین خم شد و پسر خود را برداشت، بیرون رفت.

مرگ در دیگ

والیشع به جل جال بر گشت و خطی در زمین بود و پسران انبیا به حضور وی نشسته بودند. واویه خادم خود گفت: «یگ بزرگ را بگذار و آش به جهت پسران انبیا پیز.»

و کسی به صحرارفت تاسیز یها چیند و بوته بری یافت و خیارهای بری از آن چیده، دامن خود را پرساخت و آمد، آنها را در دیگ آش خرد کرد زیرا که آنها را اشناسختند.

^{۴۰} پس برای آن مردمان ریختند تا بخورند و چون قدری آش خوردند، صد ازده، گفتند: «ی مر دخادر گ در دیگ است.» و تو انسنند بخورند.

۴۱ او گفت: «رديباوريده»، پس آن رادرديگ انداخت و گفت: «راي مردم بيريز تابخورند». پس هيقچيز مضر درديگ نبود. و کسی از يعل شليشه آمده، برای مرد خدا خوراک نوبر، يعني بيسط قرص نان جوو خوشها در کيسه خود آورد. پس او گفت: «هر دم به تابخورند». خادمش گفت: «ينقدر راچگونه پيش صدنفر بگذارم؟» او گفت: «هر دمان به تابخورند، زيرا خداوند چين ميگويid که خواهند خورد واژيانشان باقی خواهد ماند». پس پيش ايشان گذاشت و به موجب کلام خداوند خوردن واژيانشان باقی ماند.

شفای نعمان

ونعمان، سردار لشکري پادشاه ارام، در حضور آقایش مردی بزرگ و بلند جاه بود، زира خداوند به وسیله او رام را نجات داده بود، و آن مرد جبار، شجاع ولي ابرص بود.

۲ و فوجهای اراميان بیرون رفته، کنیز کی کوچک از زمین اسرائیل به اسیری آوردند و او در حضور زن نعمان خدمت میکرد.

۳ و به خاتون خود گفت: «اش که آقایم در حضور نبیای که در سامر است، میبود که اورالزيرصش شفای میداد»، پس کسی در آمده، آقای خود را خبر داده، گفت: «نيزی که از ولايت اسرائیل است، چنین و چنان ميگويid».

پس پادشاه ارام گفت: «يا برو و مكتوب برای پادشاه اسرائیل ميفرسم»، و مكتوب را نزد پادشاه اسرائیل آورد و در آن نوشته بود که «لان چون اين مكتوب به حضورت بر سدا ينك بنه خود نعمان را نزد تو فرستاد تا اورالزيرصش شفاده هی»، اما چون پادشاه اسرائیل مكتوب را خواند لباس خود را دريده، گفت: «يامن مرد خدا هستم که بمیرانم وزنده کنم که اين شخص نزد من فرستاده است تا کسی را از رصش شفا بخشم». پس بداني و بینيد که او به انه جويي از من ميکند».

اما چون اليشع، مرد خدا شنيد که پادشاه اسرائیل لباس خود را دريده است، نزد پادشاه فرستاده، گفت: «باس خود را چرا دريده؟ او نزد من بيايد تا بداند که در اسرائیل نبیای هست».

پس نعمان با سبان وارابه های خود آمده، نزد درخانه الیشع ایستاد.
 ۱۰ والیشع رسولی نزدی فرستاده، گفت: «روود راردن هفت مرتبه شست و شو
 نما. و گوشت به تورگ کشته، طاهر خواهی شد.»
 امانعمن غضبنا ک شده، رفت و گفت: «ینک گفتم الیشع نزد من بیرون آمده، خواهد
 ایستاد و اسخداخی خود، یوه را خوانده، و دست خود را بر جای برص حرکت داده،
 ابرص را شفا خواهد داد.

۱۲ آیا بانه و فرف، نهرهای دمشق، از جمیع آبهای اسرائیل بهتر نیست؟ آیا در آنها شست
 و شونکنم تا طاهر شوم؟ «پس برگشته، با خشم رفت.

۱۳ اما بند گانش نزدیک آمده، اور اخطاب کرده، گفتند: «ی پدر ما! گونجی، تورا
 امری بزرگ گفته بود، آیا آن را بجانی آوردی؟ پس چند مرتبه زیاده چون تورا گفته
 است شست و شوکن و طاهر شو.»
 پس فرود شده، هفت مرتبه در ارادن به موجب کلام مرد خدا غوطه خورد و گوشت
 او مثل گوشت طفل کوچک برگشته، طاهر شد.

پس او باتمایی جمعیت خود نزد مرد خدا مراجعت کرده، داخل شدو به حضوری ایستاده،
 گفت: «ینک الان دانسته‌ام که در تمامی زمین جز در اسرائیل خدایی نیست و حال تمنا! ینک
 هدیهای از بنده ارات قبول فرمایی.»
 او گفت: «ه حیات یوه که در حضوری ایستاده هام قسم که قبول نخواهم کرد.» و
 هر چند اور ابرام غمود که پنیر دابانود.

۱۷ و نعمان گفت: «گرنه تمنا! که دو بار قاطراز خاک، به بنده ارات داده شود زیرا
 که بعد از این، بنده ارات قربانی سوختنی و ذیجه نزد خدایان غیر نخواهد گذرا یید الا نزد یوه.
 ۱۸ اما در این امر، خداوند بنده تورا عفو فرماید که چون آقایم به خانه رمون داخل شده،
 در آنجا سجده نماید و بردست من تکیه کند و من در خانه رمون سجده نمایم، یعنی چون در
 خانه رمون سجده کنم، خداوند بنده تورا در این امر عفو فرماید.»
 او وی را گفت: «ه سلامتی برو.»

اما جیحیزی که خادم الیشع مرد خدا بود گفت: «ینک آقایم از گرفتن از دست این نعمان

ارامی آنچه را که آورده بود، امتناع نمود. به حیات یهود قسم که من از عقب او دویده، چیزی از اخواهم گرفت.» پس جیحری از عقب نعمان شتابت و چون نعمان اورادید که از عقبش میدود از ارباب خود به استقبالش فرود آمد و گفت: «یاسلامتی است؟» او گفت: «لامتی است. آقایم افرستاده، میگوید: اینکه الان دوجوان از پسران انبیا از کوهستان افرا ایم نزد من آمد هاند، تمنا اینکه یک وزنه نقره و دودست لباس به ایشان بدهی.» نعمان گفت: «رحمت فرموده، دوزنه بگیر.» پس برآبرام نمود تا او دوزنه نقره را در دو کیسه باد و دست لباس بست و بر دو خادم خود نهاد تا پیش او بردند.^{۲۴} و چون به عوف رسید، آنها را از دست ایشان گرفته، درخانه گذاشت و آن اشخاص را مرخص کرده، رفتند. واو داخل شده، به حضور آقای خود ایستاد و ایشع وی را گفت: «ی جیحری از بخاری آیی؟» گفت: «نده ات جایی نرفته بود.»^{۲۵} ایشان وی را گفت: «یادل من همراه تو نرفت هنگامی که آن مرداز ارباب خود به استقبال تو بیرگشت؟ آیا این وقت، وقت گرفتن نقره و گرفتن لباس و باغات زیتون و تاکستانها و گله ها و رمه ها و غلامان و کنیزان است؟ پس بر ص نعمان به توبه ذرتیت توبه ابد خواهد چسبید.» و از حضور او مبروصر مثل برف بیرون رفت.

آهن روی آب

پسران انبیا به ایشع گفتند که «ینک مکانی که در حضور تو در آنساکنیم، برای ما تنگ است.» پس به اردن بروم و هر یک چوبی از آنجا بگیریم و مکانی برای خود در آنجا بسازیم تا در آنساکن باشیم.» او گفت: «روید.» و یکی از ایشان گفت: «رحمت فرموده، همراه بند گانت بیا.» ارجواب داد که «یا ایم.» پس همراه ایشان روانه شد و چون به اردن رسیدند، چوبه را قطع نمودند.

^۵ و هنگامی که یکی از ایشان تیر را میرید، آهن تبر در آب افتاد و او فریاد کرده، گفت: «های آقایم زیرا که عاریه بود».

پس مرد خدا گفت: «جا افتاد؟» و چون جارابه‌وی نشان داد، او چوبی بریده، در آنجا انداخت و آهن را روی آب آورد.

^۶ پس گفت: «رای خود بردار». پس دست خود را دراز کرده، آن را گرفت.
کوری لشکر ارام

و پادشاه ارام با سرائیل جنگ میکرد و باندگان خود مشورت کرده، گفت: «رلان جاردی من خواهد بود».

اما مرد خدا نزد پادشاه اسرائیل فرستاده، گفت: «احذر باش که از فلان جا گذر نکنی زیرا که ارامیان به آنجا نزول کرد هاند».

و پادشاه اسرائیل به مکانی که مرد خدا او را اخبار داد و اوی را آزان ازدار نمود، فرستاده، خود را آنجانه یکبارونه دوبار محافظت کرد.

و دل پادشاه ارام از این امر مضطرب شد و خادمان خود را خوانده، به ایشان گفت: «یامر اخیر نمی دهید که کدام از مابه طرف پادشاه اسرائیل است؟»

و یکی از خادمانش گفت: «ی آقایم چنین نیست، بلکه الیشع نبی که در اسرائیل است، پادشاه اسرائیل را از سخنی که در خوابگاه خود میگویی، مخبر میسازد».

او گفت: «روید و بینید که او بجاست، تاب فرستم و او را بگیرم». پس او را خبردادند که اینک در دوتان است.

^{۱۴} پس سواران و ارابه‌ها و لشکر عظیمی بدانجا فرستاد و ایشان وقت شب آمد، شهر را حاطه نمودند.

^{۱۵} و چون خادم مرد خدا صبح زود برقاسته، بیرون رفت. اینک لشکری با سواران و ارابه‌ها شهر را حاطه نموده بودند. پس خادمش وی را گفت: «های آقایم چه بکنیم؟»

او گفت: «ترس زیر آنانی که باما مینداز آنانی که با ایشانند بیشترند». والیشع دعا کرده، گفت: «ی خداوند چشمان او را بگشاتا ببیند». پس خداوند چشمان

خدم را گشود و اوردید که اینک کوههای اطرافالیشع از سواران و راهب‌های آتشین پر است.

۱۸ و چون ایشان نزدی فروشند الیشع نزد خداوند دعا کرده، گفت: «منا اینکه این گروه راهب کوری مبتلاسازی.» پس ایشان راهب موجب کلام الیشع به کوری مبتلا ساخت.

۱۹ والیشع، ایشان را گفت: «اهین نیست و شهرا نیست. از عقب من بیاید و شما راهب کسیکه می‌طلبید، خواهم رسانید.» پس ایشان راهب سامر ه آورد.

و هنگامی که وارد سامر ه شدند، الیشع گفت: «ی خداوند چشمان ایشان را بگشاتابیینند.» پس خداوند چشمان ایشان را گشود و دیدند که اینک در سامر ه هستند.

۲۱ آنگاه پادشاه اسرائیل چون ایشان را دید، به الیشع گفت: «ی پدرم آیا بزم؟ آیا بزم؟» او گفت: «زن آیا کسانی را که به شمشیر و گان خود اسیر کرده‌ای، خواهی زد؟ نان و آب پیش ایشان بگذار تا بخورند و بتوشنند و نزد آقای خود بروند.» پس ضیافتی بزرگ برای ایشان برپا کرد و چون خوردن و نوشیدن، ایشان را مرخص کرد که نزد آقای خویش رفتند. و بعد از آن، فوجهای ارام دیگر به زمین اسرائیل نیامدند.

قطعی در سامر ه

و بعد از این، واقع شد که بنهد، پادشاه ارام، تمام لشکر خود را جمع کرد و رآمد، سامر ه را محاصره نمود.

۲۵ و قطعی سخت در سامر ه بود و اینک آن را محاصره نموده بودند، به حدی که سر الاغی به هشتاد پاره نقره و یک رباع قاب جلغوزه، به پنج پاره نقره فروخته می‌شد.

۲۶ و چون پادشاه اسرائیل بر پاره گذر مینمود، زنی نزدی فریاد برآورده، گفت: «ی آقای پادشاه، مدد کن.»

او گفت: «گر خداوند تورا مدد نکند، من از بکاتورا مدد کنم؟ آیا از خرمی باز چرخشت؟» پس پادشاه اورا گفت: «وراچه شد؟» او عرض کرد: «ین زن به من گفت: پسر خود را بد تامر وز اورا بخوریم و پسر مر افراد اخواهیم خورد.

۲۹ پس پسر مر اپختیم و خور دیم و روز دیگروی را گفت: پسرت را بده تا اورابخوریم اما او پسر خود را پنهان کرد.»

و چون پادشاه سخن زن را شنید، رخت خود را برید و او بیرباره میگذشت و قوم دیدند که اینک در زیر لباس خود پلاس در برداشت.

۳۱ و گفت: «دابه من مثل این بلکه زیاده از این بکندا گرسرالیشع بن شافاط امر وز بر تنش بماند.»

والیشع در خانه خود نشسته بود مشایخ همراهش نشسته بودند پادشاه، کسی را از نزد خود فرستاد و قبل از رسیدن قاصد نزدی، الیشع به مشایخ گفت: «یامی بینید که این پسر قاتل فرستاده است تا سر مر از تن جدا کند؟ متوجه بشید و قت که قاصد بر سد، در را بیندید و اورا زد برانید، آیا صدای پایهای آقایش در عقبش نیست.»

و چون او هنوز به ایشان سخن میگفت، اینک قاصد نزدی رسید و او گفت: «ینک این بلا از جانب خداوند است، چرا دیگرای خداوند انتظار بکشم.»

والیشع گفت: «لام خداوند را بشنوید. خداوند چنین میگوید که» رد امثال این وقت یک کیل آرد نرم به یک مثقال و دو کیل جوبه یک مثقال نزد روازه سامر و فروخته میشود.»

وسرداری که پادشاه بردست وی تکیه مینمود در جواب مرد خدا گفت: «ینک اگر خداوند پنجه ها هم در آسمان بسازد، آیا این چیز واقع تو اند شد؟» او گفت: «مانانویه چشم خود خواهی دید اما از آن نخواهی خورد.» پیروزی بر ارامیان

و چهار مردم برص نزد دهنده در روازه بودند و یه یک دیگر گفتند: «راما اینجا بنشینیم تا بیریم؟ اگر گوییم به شهر داخل شویم همانا قطعی در شهر است و در آنجا خواهیم مردوا گرد رایجا بمانیم، خواهیم مرد. پس حال برویم و خود را به اردی ارامیان بیندازیم. اگر مارا زنده نگاه دارند، زنده خواهیم ماند و اگر مارا بکشند، خواهیم مرد.» پس وقت شام برخاستند تا به اردی ارامیان بروند، اما چون به کار اردی ارامیان رسیدند

اینک کسی در آنجانبود.

^۶ زیرا خداوند صدای ارا بها و صدای اسبان و صدای لشکر عظیمی را در اردیه ارامیان شنوانید و به یکدیگر گفتند: «ینک پادشاه اسرائیل، پادشاهان حتیان و پادشاهان مصریان را به ضد ما جیر کرده است تا بر مایباشد».

پس بر خاسته، به وقت شام فرار کردند و خیمه‌ها و اسبان والاغها واردی خود را به طوری که بود ترک کرده، از ترس جان خود گرفتند.

^۸ و آن مبرو صان به کار اردوا آمد، به خیمه‌ای داخل شدند واکل و شرب غوده، از آنجانقه و طلا و لباس گرفته، رفتند و آنها را پنهان کردند و بورگشته، به خیمه‌ای دیگر داخل شده، از آن نیز بر دند؛ و رفته، پنهان کردند.

پس به یکدیگر گفتند: «اخوب نمی‌کنیم، امر وزرور شارت است و ما خاموش می‌مانیم و اگر تارو شنایی صبح به تاخیر اندازیم، بلاعی به ما خواهد رسید، پس الان باید برویم و به خانه پادشاه خبر دهیم».

پس رفته، در بنان شهر را صدارت دنداشان را خبر ساخته، گفتند: «هاردوی ارامیان در آمدیم و اینک در آنجانه کسی و نه صدای انسانی بود مگر اسبان بسته شده، والاغها بسته شده و خیمه‌ها به حالت خود».

پس در بنان صدارت ده، خاندان پادشاه را در اندرون اطلاع دادند.

^{۱۲} و پادشاه در شب بر خاست و به خادمان خود گفت: «ه تحقیق شمارا خبر میدهم که ارامیان به ما چه خواهند کرد: میدانند که ما گرسنه هستیم پس از ارد و بیرون رفته، خود را در صحرا پنهان کرد هاندو می‌گویند چون از شهر بیرون آیند، ایشان را زنده خواهیم گرفت و به شهر داخل خواهیم شد».

و یکی از خادمانش در جواب وی گفت: «خیل از اسبان با قیمانده که در شهر باقیاند، بگیرند) ینک آنها مثل تمامی گروه اسرائیل که در آن باقیاند یا مانند تمامی گروه اسرائیل که هلاک شده‌اند، می‌باشند (و بفرستیم تادریافت غاییم».

پس دوار ابه بالا سپهای گرفتند و پادشاه از عقب لشکر ارام فرستاده، گفت: «روید و تحقیق کنید».

پس از عقب ایشان تا اردن رفتند و اینک تمامی راه از لباس و ظروفی که ارامیان از تعجیل خود آنداخته بودند، پر بود. پس رسولان برگشته، پادشاه را مخبر ساختند. و قوم بیرون رفته، اردوی ارامیان را غارت کردند و یک کیل آرد نرم به یک مثقال و دو کیل جوبه یک مثقال به موجب کلام خداوند به فروش رفت.

^{۱۷} پادشاه آن سردار را که بر دست وی تکیه مینمود بر دروازه گاشت و خلق، او را نزد دروازه پایمال کردند که مرد بر حسب کلامی که مرد خدا گفت هنگامی که پادشاه نزدی فرود آمد.

^{۱۸} و واقع شده نه جی که مرد خدا، پادشاه را خطاب کرده، گفته بود که فرد امثل این وقت دو کیل جوبه یک مثقال و یک کیل آرد نرم به یک مثقال نزد دروازه سامره فروخته خواهد شد.

^{۱۹} و آن سردار در جواب مرد خدا گفته بود: «گر خداوند پنجره ها هم در آسمان بگشاید، آیا مثل این امر واقع تواند شد؟» و او گفت: «ینک به چشم ان خود خواهی دید اما ازان نخواهی خورد.»

پس اوراهمچنین واقع شد زیرا خلق او را نزد دروازه پایمال کردند که مرد.

بازگرداندن مایملک بیوزن

والیشع بهزنی که پرسش را زنده کرده بود، خطاب کرده، گفت: «و خاندانت بر خاسته، بروید و در جایی که میتوانی ساکن شوی، ساکن شو، زیرا خداوند قطعی خوانده است و هم بزمین هفت سال واقع خواهد شد.» و آن زن بر خاسته، موافق کلام مرد خدا، عمل نمود و با خاندان خود رفت، در زمین فلسطینیان هفت سال ماواگزید.

^۳ و واقع شد بعد از انقضای هفت سال که آن زن از زمین فلسطینیان مراجعت کرده، بیرون آمد تا زد پادشاه برای خانه وزمین خود استغاثه نماید.

^۴ پادشاه با جیحیزی، خادم مرد خدا گفتگو مینمود و میگفت: «ال تمام اعمال عظیمی را که الیشع بجا آورد هاست، به من بگو.»

وهنگامی که او برای پادشاه پیان میکرد که چگونه مدهای را زنده نمود، اینک زنی که

پرسش رازنده کرده بود، نزد پادشاه به جهت خانه و زمین خود استغاثه نمود. و
جیزی گفت: «ای آقای پادشاه! این همان زن است و پسری که ایشان زنده کرد، این
است.»

و چون پادشاه از زن پرسید، او وی را خبرداد، پس پادشاه یکی از خواجگان خود را برایش
تعیین نموده، گفت: «ما مایل کو اوتقای حاصل ملک اورالازروزی که زمین
راترک کرده است تا الان به اوردنما.»

مرگ بنهد

و ایشان به دمشق رفت و بنهد، پادشاه ارام، بیار بود و به او خبرداده، گفتند که مرد
خدا اینجا آمده است.

^۱ پس پادشاه به حزائیل گفت: «دیهای بهدست خود گرفته، برای ملاقات مرد خدا
بر رویه واسطه او را خداوندوال نمایم که آیا زین مرض خود شفاخواهم یافت؟»

و حزائیل برای ملاقات وی رفته، هدیهای بهدست خود گرفت، یعنی بار چهل شتر از
تمامی نفایس دمشق. و آمده، به حضور وی ایستاد و گفت: «سرت، بنهد،
پادشاه ارام مر از د توفیقت ام، میگوید: آیا زین مرض خود شفاخواهم یافت؟»

و ایشان وی را گفت: «رو واورا لگو: البته شفاتوانی یافت لیکن خداوندم اعلام نموده
است که هر آینه او خواهد مرد.»

و چشم خود را خیره ساخته، بروی نگریست تا بجل گردید، پس مرد خدابگریست.
^{۱۲} و حزائیل گفت: «قایم چرا گریه میکند؟» او جواب داد: «ونکه ضرری را که
تو به بی نی اسرائیل خواهی رسانید، میدانم، قلعه های ایشان را آتش خواهی زد و جوانان
ایشان را به شمشیر خواهی کشت، و اطفال ایشان را خرد خواهی نمود و حامله های ایشان
را شکم پاره خواهی کرد.»

و حزائیل گفت: «نده تو که سگ است، کیست که چنین عمل عظیمی بکند؟» ایشان
گفت: «داوند بر من نموده است که تو پادشاه ارام خواهی شد.»
پس از نزد ایشان روانه شده، نزد آقای خود آمد و او وی را گفت: «ایشان توراچه گفت؟»
او جواب داد: «من گفت که البته شفاخواهی یافت.»

ودرفدای آن روز، لحاف را گرفته آن رادرآب فروبردو بر رویش گسترد که مردو حزائیل در جایش پادشاه شد.

ودرسال پنجم یورام بن اخاب، پادشاه اسرائیل، وقتی که یهوشافاط هنوز پادشاه یهودا بود، یهورام بن یهوشافاط، پادشاه یهودا آغاز سلطنت نمود.

^{۱۷} و چون پادشاه شد، سی و دو ساله بود و هشت سال در اورشلیم پادشاهی کرد.

^{۱۸} و به طریق پادشاهان اسرائیل به نمایی که خاندان اخاب عمل مینمودند سلوک نمود، زیرا که دختر اخاب، زن او بود و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل می‌ورد.

^{۱۹} اما خداوند به خاطر بندۀ داد و نخواست که یهودا را هلاک سازد چون که وی را وعده داده بود که اورا او پسرانش را همیشه اوقات، چرا غایب نباشد.

^{۲۰} و در ایام او دوم از زیر دست یهودا عاصی شده، پادشاهی برخود نصب کردند.

^{۲۱} و یورام با تمامی ارابه‌های خود به صعیر فتنه در شب برخاسته، ادومیان را که اورا احاطه نموده بودند و سرداران ارباب هاراشکست داد و قوم به خیمه‌های خود فرار کردند.

^{۲۲} و ادوم از زیر دست یهودا تا امر وز عاصی شد هاند و بینه نیز در آن وقت عاصی شد.

^{۲۳} و بقیه و قاعی یورام و آنچه کرد، آیا در گاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟ یورام با پدران خود خوابید و در شهر داد و با پدران خود دفن شد. پسرش اخزیا به جایش پادشاهی کرد.

ودرسال دوازدهم یورام بن اخاب، پادشاه اسرائیل، اخزیا بن یهورام، پادشاه یهودا، آغاز سلطنت نمود.

^{۲۶} و اخزیا چون پادشاه شد، بیست و دو ساله بود و یک سال در اورشلیم پادشاهی کرد و اسم مادرش عتلیا، دختر عمری پادشاه اسرائیل بود.

^{۲۷} و به طریق خاندان اخاب سلوک نموده، آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، مثل خاندان اخاب به عمل می‌ورد زیرا که داماد خاندان اخاب بود. و یا یورام بن اخاب برای مقاتله با حزائیل پادشاه ارام به راموت جلعاد رفت و ارامیان، یورام را مجروح ساختند.

^{۲۹} ویورام پادشاه بهیز رعیل مراجعت کرد تا از جراحتهای که ارامیان به اوی رسانیده بودند هنگامی که با حزائیل، پادشاه ارام جنگ مینمود، شفایابد. واخزیابن یهورام، پادشاه یهودا، بهیز رئیل فرود آمد تا یورام بن اخاب را عیادت نماید چونکه مریض بود.

یورام، پادشاه یهودا

والیشع نبی یکی از پسران انبیار اخوانده، به او گفت: «مر خود را بیندواین حقه روغن را بهدست خود گرفته، به راموت جلعاد برو.

^{۳۰} و چون به آنجار سیدی، یهوان یهوشافاط بن غمیشی را پیدا کن و داخل شده، اور از میان برادرانش برخیزان و اورابه اطاق خلوت بیر.

^{۳۱} و حقه روغن را گرفته، به سرش بربیز و بگو خداوند چنین میگوید که تورابه پادشاهی اسرائیل مسح کردم. پس در را باز کرده، فرار کن و در نگ منما.» پس آن جوان، یعنی آن نبی جوان به راموت جلعاد آمد.

^{۳۲} و چون بدآنچار سید، اینک سرداران لشکرنشسته بودند واو گفت: «ی سردار با تو سخنی دارم.» یهود گفت: «ه کدامیک از جمیع ما؟» گفت: «ه توای سردار!» پس او برخاسته، به خانه داخل شد و روغن را به سرش ریخته، وی را گفت: «هوه، خدای اسرائیل چنین میگوید که توراب قوم خداوند، یعنی بر اسرائیل به پادشاهی مسح کرم. و خاندان آقای خود، اخاب را خواهی زد تا من انتقام خون بندگان خود، انبیار او خون

جمیع بندگان خداوند را از دست ایزابل بکشم.

^{۳۴} و تمامی خاندان اخاب هلاک خواهند شد. واخاب هر مر در او هرسته و رهاشد های در اسرائیل را منقطع خواهیم ساخت.

^{۳۵} و خاندان اخاب را مثل خاندان یهیام بن نباط و مانند خاندان بعشابن اخیا خواهم ساخت.

^{۳۶} و سکان، ایزابل رادر ملک یز رعیل خواهند خورد و دفن کنندهای نخواهند بود.» پس در را باز کرده، بگریخت.

و یهوزد بندگان آقای خویش بیرون آمد و کمی وی را گفت: «یا سلامتی است؟ و این

دیوانه برای چه نزد تو آمد؟ «به ایشان گفت:» مالین مر دو کلامش را میدانید. « گفتند:» نین نیست. مارا اطلاع بد. « پس او گفت:» نین و چنان به من تکلم نموده، گفت که خداوند چنین میفرماید: تورابه پادشاهی اسرائیل مسح کرد. آنگاه ایشان تعجیل نموده، هر کدام رخت خود را گرفته، آن را زیر او به روی زینه نهادند، و کنار انواخته، گفتند که « یهود پادشاه است. »

قتل یورام و اخزیا

لهذا یهوابن یهوشافاط بن نمیشی بیورام بشورید و بیورام خود و تمامی اسرائیل را موت جداد رازخانیل، پادشاه ارام نگاه میداشتند.

۱۵ اما یهورام پادشاه بیزرعیل مراجعت کرده بود تا از جراحتهای که ارامیان به او رسانیده بودند و قتی که با خزانیل، پادشاه ارام، جنگ مینمود، شفایابد. پس یهود گفت: « گرای شما این است، مگذارید که کسی رهاشده، از شهر بیرون رود مبادا رفته، به بیزرعیل خبررساند. »

پس یهوبه اربابه سوارشده، به بیزرعیل رفت زیرا که یورام در آنجابستری بود و اخزیا، پادشاه یهود ابرای عیادت یورام فروآمد بود.

پس دیده یانی بر ج بیزرعیل ایستاده بود، و جمعیت، یهورا و قتی که میآمد، دید و گفت: « معیتی میبینم. » و یهورام گفت: « واری گرفته، به استقبال ایشان بفرست تا پرسد که آیاسلامتی است؟ »

پس سواری به استقبال وی رفت و گفت: « ادشاه چنین میفرماید که آیاسلامتی است؟ » یهوجواب داد که « و را اسلامتی چه کار است؟ به عقب من بر گرد. » و دیده بان خبر داده گفت که « اصدق نزد ایشان رسید، اما بر غنی گردد. »

پس سوار دیگری فرستاد و اونزد ایشان آمد و گفت: « ادشاه چنین میفرماید که آیاسلامتی است؟ » یهوجواب داد: « و را اسلامتی چه کار است؟ به عقب من بر گرد. »

و دیده بان خبر داده، گفت که « زد ایشان رسید اما بر غنی گردد و راندن یهود این نمیشی است زیرا که به دیوانگی میراند. »

و یهورام گفت: « اضر کنید. » پس اربابه اورا حاضر کردند و یهورام، پادشاه اسرائیل

واخزیا، پادشاه یهودا، هریک بر ارابه خود بیرون رفتند و به استقبال یهودیون شده، او را در ملک نابوت یزرعیلی بافتد.

۲۲ و چون یهورام، یهورادید گفت: «ی یهوا! اسلامتی است؟» او جواب داد: «سلامتی مدامی که زنا کاری مادرت ایزابل و جادوگری وی اینقدر زیاد است؟» آنگاه یهورام، دست خود را بر گردانیده، فرار کرد و به اخزیا گفت: «ی اخزیا خیانت است.»

و یهود کان خود را به قوت تمام کشیده، در میان بازو های یهورام زد که تیر از دلش بیرون آمد و در ارابه خود افتاد.

۲۵ و یهود بدق، سردار خود گفت: «ورابردا شته، در حصه ملک نابوت یزرعیلی بینداز و پیاد آور که چگونه وقتی که من و تو باهم از عقب پدرش اخاب، سوار می بودیم، خداوندان وحی را در باره او فرمود.

۲۶ خداوندمی گوید: هر آینه خون نابوت و خون پسرانش را دیروز دیدم و خداوندمی گوید: که در این ملک به تو مكافات خواهیم رسانید. پس الان اور ابردار و به موجب کلام خداونداور ادراین ملک بینداز.»

اما چون اخزیا، پادشاه یهودا این را دید، به راه خانه بوستان فرار کرد و یهود اور اتعاقب خوده، فرمود که اور ابر زنید و اور اینیز در ارابه اش به فراز جور که نزدیک عالم است) دند (او تا بجد و فرار کرده، در آنجا مرد.

۲۸ و خادمانش اور ابر ارابه به اور شیم بر دند و اور ادر مزار خودش در شهر داود با پدرانش دفن کردند. و در سال یازدهم یورام بن اخاب، اخزیا بر یهود پادشاه شد.

مرگ ایزابل

و چون یهود بزرعیل آمد، ایزابل این راشنیده، سرمه به چشم ان خود کشیده و سر خود را زینت داده، از پنجه نگریست.

۳۱ و چون یهود به دروازه داخل شد، او گفت: «یاز مری را که آقای خود را کشت، سلامتی بود؟»

واوبه سوی پنجه نظر افکنده، گفت: «یست که به طرف من باشد؟ کیست؟ پس

دو سه نفر از خواجگان به سوی او نظر کردند.

۳۳ واو گفت: «ورا بیندازید.» پس اورابه زیرانداختند و قدری از خونش بر دیوار و اسباب پاشیده شد و اورا پایمال گرد.

۳۴ و داخل شده، بها کل و شرب مشغول گشت. پس گفت: «ین زن ملعون را نظر کنید، واوراد فن خماید زیرا که دخت پادشاه است.» اما چون برای دفن کردند رفتند، جز کاسه سرو پایه ها و کفه ای دست، چیزی ازاونیافتند. پس بر گشته، وی را خبردادند. واو گفت: «ین کلام خداوند است که به واسطه بند خود، ایلیای تشبی تکلم نموده، گفت که سگان گوشت ایزابل را در ملک یزرعیل خواهند خورد.

۳۷ ولاش ایزابل مثل سرگین به روی زمین، در ملک یزرعیل خواهد بود، به طوری که نخواهند گفت که این ایزابل است.»

مرگ پسران اخاب

وهفتاد پسر اخاب در سامر یودند. پس یهوم مکتوبی نوشته، به سامر هند سروران یزرعیل که مشایخ و مر بیان پسران اخاب بودند فرستاده، گفت: «لان چون این مکتوب به شما بر سر چونکه پسران آقای شما و ارا بهها و اسباب و شهر حصار دار و اسلحه باشما است،

پس بهترین و نیکوترين پسران آقای خود را انتخاب کرده، اورابر کرسی پدرش بنشانید و به جهت خانه آقای خود جنگ نمایید.»

اما ایشان به شدت ترسان شدند و گفتند: «ینک دو پادشاه تو انسنتد بالا و مقاومت نمایند، پس ما چگونه مقاومت خواهیم کرد؟»

پس ناظرخانه ورئیس شهر و مشایخ و مر بیان را زد یهوم فرستاده، گفتند: «ابد گان تو هستیم و هر چه به مابفر مایی بجا خواهیم آورد، کسی را پادشاه نخواهیم ساخت. آنچه در نظر تو نیست آید، به عمل آور.»

پس مکتوبی دیگر به ایشان نوشته و گفت: «گر شما بامن هستید و سخن مر اخواهید شنید، سرهای پسران آقای خود را بگیرید و فرد امثال این وقت تزدم من به یزرعیل بیایید.» و آن

پادشاهزادگان که هفتاد نفر بودند، نزد بزرگان شهر که ایشان را تریت میکردند، میبودند.
و چون آن مکتوب نزد ایشان رسید، پادشاهزادگان را گرفته، هر هفتاد نفر را کشتند
و سرهای ایشان را در سبد ها گذاشتند، بهیز رعیل، نزدی فرستادند.

^۸ و قاصدی آمده، اور اخبار داد و گفت: «رهای پسران پادشاه را آوردند.» او گفت:
«نهار ابه د تو ده نزد دهن ه در روازه تصمیج بگذارید.»

و بامداد ان چون بیرون رفت، بایستاد و به تمامی قوم گفت: «ماعادل هستید. اینک من برآقای خود شوریده، اورا کشتم. اما کیست که جمیع اینها را کشته است؟
پس بدانید که از کلام خداوند که خداوند را باره خاندان اخاب گفته است، حرف به زمین نخواهد افتاد و خداوند آنچه را که به واسطه پنده خود ایلیا گفته، بجا آورده است.»
و یهود جمیع باقی ماندگان خاندان اخاب را که دریز رعیل بودند، کشت، تمامی بزرگانش
و اصدقایش و کاهنانش را تا از رایش کسی باقی نماند.

پس برخاسته، و رو آنه شده، به سامرآمدو چون در راه به بیت عقد شبانان رسید،
یهود برادران اخزیا، پادشاه یهوداد چارشده، گفت: «ما کیستید؟» «گفتند: «رادران
اخزیا هستیم و می آییم تا پسران پادشاه و پسران ملکه را تخت گوییم»،

او گفت: «نهار از نده بگیرید.» پس ایشان را زنده گرفتند و ایشان را که چهل و دونفر بودند،
نزد چاه بیت عقد کشتند که از ایشان احدی رهایی نیافت.

و چون ازان چار و آنه شد، به یهوناد ابابن رکاب که به استقبال او می آمد، برخورد و اورا تختیت
نموده، گفت که «یادل توراست است، مثل دل من بادل تو؟» یهوناد اباب جواب داد
که «است است.» گفت: «گر هست، دست خود را به من بده.» پس دست خود را به او داد و او وی را
بر ایشان برد و او وی را زد خود به اربابه بر کشید.

^{۱۶} و گفت: «مراه من بیا، و غیرتی که برای خداونددارم، بین.» و اورا بر ابه وی
سوار گردند.

^{۱۷} و چون به سامر رسید، تمامی باقی ماندگان اخاب را که در سامر ه بودند، کشت
به حدی که اثر اورانابود ساخت بر حسب کلامی که خداوند به ایلیا گفته بود.
قتل پرستند گان بعل

پس یهودی قوم را جمع کرده، به ایشان گفت: «خاب بعل را پرستش قلیل کرداما یهود اور اپرستش کثیر خواهد نمود.

^{۱۹} پس الان جمیع انبیای بعل و جمیع پرستندگانش و جمیع کنه‌ها و رانزد من بخوانید و احدی از ایشان غایب نباشد زیرا قصد ذبح عظیمی برای بعل دارم. هر که حاضر نباشد زندگ نخواهد ماند.» اما یهود این راز راه حیله کرد تا پرستندگان بعل راهلا ک سازد.

^{۲۰} و یهود گفت: «حفلی مقدس برای بعل تقدیس نمایید.» و آن را علان کردند.

^{۲۱} و یهود زندگانی اسرائیل فرستاد و تمامی پرستندگان بعل آمدند و احدی باقی نماند که نیامد و به خانه بعل داخل شدند و خانه بعل سرتاسر پرسید.

^{۲۲} و به ناظر مخزن لباس گفت که «رای جمیع پرستندگان بعل لباس یرون آور»، و اورای ایشان لباس یرون آورد.

^{۲۳} و یهود یوناداب بن رکاب به خانه بعل داخل شدند و به پرستندگان بعل گفت: «فتیش کرده، دریافت کنید که کسی از بندگان یهود در اینجا باشم نباشد، مگر بندگان بعل و لس.»

پس داخل شدند تا زبان خود را بخوبی و قربانی های سوختنی بگذرانند. و یهود هشتاد نفر برای خود یرون در گاشته بود و گفت: «گریکنفراز اینانی که به دست شما سپردم رهایی یابد، خون شما به عوض جان او خواهد بود.»

و چون از گزارنیدن قربانی سوختنی فارغ شدند، یهود شاطران و سرداران گفت: «اخل شده، ایشان را بکشید و کسی یرون نیاید.» پس ایشان را به دم شمشیر کشند و شاطران و سرداران ایشان را یرون انداختند. پس به شهر بیت بعل رفند.

^{۲۶} و تماشیل را که در خانه بعل بود، یرون اورد، آنها را سوزانیدند.

^{۲۷} و تمثال بعل را شکستند و خانه بعل را منعدم ساخته، آن را تا امروز ممن به ساختند.

^{۲۸} پس یهود، اثر بعل را از اسرائیل نابود ساخت.

^{۲۹} اما یهود یزروی گاهان را بعامن نباط که اسرائیل را مر تک گاه ساخته بود بزنگشت، یعنی از گوساله های طلا که در بیت ئیل و دان بود.

^{۳۰} و خداوند به یهود گفت: «ونکه نیکویی کردی و آنچه در نظر من پسند بود، بجا آور دی و موافق هر چه در دل من بود باخانه اخاب عمل نمودی، از این جهت پسران تو تا پشت

چهارم بر کرسی اسرائیل خواهند نشست.»
 اما یهود توجه نمود تا به تمامی دل خود در شریعت یهوه، خدای اسرائیل، سلوک نماید،
 و از گاهان یریعام که اسرائیل را مر تکب گاه ساخته بود، اجتناب نمود.
 و در آن ایام، خداوند به منقطع ساختن اسرائیل شروع نمود و حزائل، ایشان را در تمامی
 حدود اسرائیل میزد،
 یعنی از ازarden به طرف طلوع آفتاب، تمامی زمین جلعاد و جادیان و رو بینیان و منسیان
 را از عرب و عیر که بروادی ارنون است و جلعاد و باشان.
 ۳۴ و یقیه و قایع یهود و هرچه کرد تمامی تهوارو، آیدار گاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل
 مکتوب نیست؟
 پس یهود پدران خود خواهد پیدا و اوراد رسامر و دفن کردند و پسرش یهوا خازن هجایش پادشاه
 شد.
 ۳۵ و ایامی که یهود رسامر بر اسرائیل سلطنت نمود، بیست و هشت سال بود.

عتیلیا و یوآش

و چون عتیلیا، مادر اخزیادید که پسرش مرده است، او بر خاست و تمامی خانواده سلطنت
 را هلاک ساخت.
 ۱ اما یهود شعب دختر یورام پادشاه که خواهر اخزیابود، یوآش پسر اخزیارا گرفت، و
 اور از میان پسران پادشاه که کشته شدند، دزدیده، اور اباد ایهاش در اطاق خوابگاه
 از عتیلیا پنهان کرد و او کشته نشد.
 ۲ واونزدی در خانه خداوند شش سال مخفی ماندو عتیلیا بر زمین سلطنت مینمود.
 و در سال هفتم، یهود ادع فرستاده، یوز باشیهای کریتیان و شاطران را طلبید و ایشان
 را نزد خود به خانه خداوند آورد، با ایشان عهد بست و به ایشان در خانه خداوند قسم داد
 و پسر پادشاه را به ایشان نشان داد.
 ۳ و ایشان را امر فرموده، گفت: «اری که باید بکنید، این است: یک ثلث شما کدر
 سبت داخل میشود بدیده بانی خانه پادشاه مشغول باشید.
 ۴ و ثلث دیگر به دروازه سوروثی به دروازه های که پشت شاطران است، حاضر باشید،
 و خانه را دیده بانی نمایید که کسی داخل نشود.

^۷ و دودسته شما، یعنی جمیع آنانی که در روز سبت بیرون می‌روید، خانه خداوندران زد پادشاه دیده باشی نمایید.

^۸ و هر کدام سلاح خود را به دست گرفته، به اطراف پادشاه احاطه نمایید و هر که از میان صفها درآید، کشته گردد. و چون پادشاه بیرون رو دیدا داخل شود نزد او بمانید.»

پس یوز باشیها موافق هر چه یهو یاداع کاهن امر فرمود، عمل نمودند، و هر کدام کسان خود را خواه از آنانی که در روز سبت داخل می‌شدند و خواه از آنانی که در روز سبت بیرون میرفتند، برداشته، نزد یهو یاداع کاهن آمدند.

^۹ و کاهن نیز ههاوسپر هارا که از آن داو دپادشاه و درخانه خداوند بود، به یوز باشیها داد.

^{۱۰} و هر یک از شاطران، سلاح خود را به دست گرفته، از طرف راست خانه تا طرف چپ خانه به چهلوی مذبح و به چهلوی خانه، به اطراف پادشاه ایستادند.

^{۱۱} واپس پادشاه را بیرون آورد، تاج پرسرش گذاشت، و شهادت را به او داد و او را به پادشاهی نصب کرده، مسح نمودند و دستک زده، گفتند: «ادشاه زنده بماند.» و چون عتیلیا آواز شاطران و قوم را شنید، نزد قوم به خانه خداوند داخل شد.

^{۱۲} و دید که اینک پادشاه بر حسب عادت، نزد ستون ایستاده. و سروران و کنانوازان نزد پادشاه بودند و تمامی قوم زمین شادی می‌کردند و کنانهارا مینیا ختند. پس عتیلیا باس خود را در یده، صدارد که خیانت! خیانت!

و یهو یاداع کاهن، یوز باشیارا که سرداران فوج بودند، امر فرموده، ایشان را گفت: «واراز میان صفها بیرون کنید و هر که از عقب او برود، به شمشیر کشته شود.» زیرا کاهن فرموده بود که در خانه خداوند کشته نگردد.

^{۱۳} پس اور اراده دادند و از راهی که اسبابن به خانه پادشاه می‌آمدند، رفت و در آنجا کشته شد.

و یهو یاداع در میان خداوند پادشاه و قوم عهد بست تا قوم خداوند باشند و همچنین در میان پادشاه و قوم.

^{۱۴} و تمامی قوم زمین به خانه بعل رفت، آن را منهم ساختند و مذبح هایش و تماثیلش را

خرد درهم شکستند. و کاهن بعل، مтан را روی مذبحها کشند و کاهن ناظر ان برخانه خداوند گاشت.

^{۱۹} و بوز باشیهاو کریتیان و شاطران و تماحی قوم زمین را برداشت، ایشان پادشاه را از خانه خداوند به زیر آوردن و به راه دروازه شاطران به خانه پادشاه آمدند و او بر کرسی پادشاهان بنشست.

^{۲۰} و تماحی قوم زمین شادی کردند و شهر آرامی یافت و عتیلار از خانه پادشاه به شمشیر کشتند. و چون یوآش پادشاه شد، هفت ساله بود.

ترمیم هیکل

در سال هفتم یهو، یهוآش پادشاه شد و چهل سال در اورشلیم پادشاهی کرد. و یهوآش آنچه را که در نظر خداوند پسند بود، در تمام روزهایی که یهویادع کاهن اورا تعلم میداد، بجامیاورد.

^۳ مگراین که مکان‌های بلند برداشته نشد و قوم هنوز در مکان‌های بلند قربانی می‌گذرانیدند و بخور می‌سوزانیدند.

و یهوآش به کاهنان گفت: «مام نقره موقوفاتی که به خانه خداوند آورده شود، یعنی نقره رایج و نقره هر کس بر حسب نفوسي که برای اوتقویم شده است، و هر نقره‌های که در دل کسی بگذرد که آن را به خانه خداوند پیاورد،

کاهنان آن را از خود بگیرند، هر کس از آشنای خود، و ایشان خرابی‌های خانه را هر جا که در آن خرابی پیدا کنند، تعمیر نمایند.»

اما چنان واقع شد که در سال بیست و سوم یهوآش پادشاه، کاهنان، خرابی‌های خانه را تعمیر نکرده بودند.

^۴ و یهوآش پادشاه، یهویادع کاهن و سایر کاهنان را خوانده، به ایشان گفت که «رابیهای خانه را چرا تعمیر نکرد هاید؟ پس الان نقره‌های دیگر از آشنایان خود مگیرید بلکه آن را به جهت خرابی‌های خانه بد هیلد.»

و کاهنان راضی شدند که نه نقره از قوم بگیرند و نه خرابی‌های خانه را تعمیر نمایند.

ویهودیان کاهن صندوقی گرفته و سوراخی در سرپوش آن کرده، آن را به پهلوی مذبح به طرف راست راهی که مردم داخل خانه خداوندی شدند، گذاشت.^{۱۰} و کاهنانی که مستحفظان در بودند، تمامی نقره‌های را که به خانه خداوندی آوردند، در آن گذاشتند.

و چون دیدند که نقره بسیار در صندوق بود، کاتب پادشاه و رئیس کهنه برآمده، نقره‌های را که در خانه خداوندی یافت می‌شد، در کیسه‌های استه، حساب آن را میدادند.

^{۱۱} و نقره‌های را که حساب آن داده می‌شد، به دست کارگزارانی که برخانه خداوند گاشته بودند، می‌سپردند. وایشان آن را به نجاران و بنیان‌کنندگان که در خانه خداوند کاری کردند، صرف مینمودند،

و به معماران و سنجگ تراشان و به جهت خریدن چوب و سنگهای تراشیده برای تعمیر خرابی‌های خانه خداوند، و به جهت هر خرجی که برای تعمیر خانه لازم می‌بود.

^{۱۲} اما برای خانه خداوند طاسهای نقره و گلگیرها و کاسه‌ها و گناهه‌ها و هیچ ظرفی از طلا و نقره از نقدی که به خانه خداوندی آوردنند، ساخته نشد.

^{۱۳} زیرا که آن را به کارگزاران دادند تا خانه خداوند را به آن، تعمیر نمایند.

^{۱۴} واز کسانی که نقره را به دست ایشان میدادند تا به کارگزاران بسپارند، حساب نمی‌گرفتند، زیرا که ایشان به امانت رفتاری نمودند.

^{۱۵} اما نقره قربانی‌های جرم و نقره قربانی‌های گاه را به خانه خداوند نمی‌آوردنند، چونکه از آن کاهنان می‌بود.

آنگاه حزائیل، پادشاه ارام برآمده، با جت جنگ نمود و آن را تسخیر کرد. پس حزائیل توجه نموده، به سوی اورشلیم برآمد.

^{۱۶} و یهودا شیخ، پادشاه یهود اتمامی موقوفاتی را که پدرانش، یهودا شافاط و یهورام و اخزیا، پادشاهان یهود او قف نموده بودند و موقوفات خود و تمامی طلارا که در خزانه‌های خانه خداوند و خانه پادشاه یافت شد، گرفته، آن را نزد حزائیل، پادشاه ارام فرستاد و اواز اورشلیم برفت.

و یقیه و قایع یوآش و هرچه کرد، آیا در گتاب تواریخ ایام پادشاهان یهود امکن توب نیست؟

و خادمانش برخاسته، فتنه‌انگیختند و یوآش را در خانه ملویه راهی که به سوی سلی فرود می‌رود، کشتند.

^{۲۱} زیرا خادمانش، یوزا کاربین شمعت و یهوزاباد بن شومیر، اورازندن که مردو اورا با پدرانش در شهر داد و دفن کردند و پرسش امصیادر جایش سلطنت نمود.

یهواخاز، پادشاه اسرائیل

در سال بیست و سوم یوآش بن اخزیا، پادشاه یهودا، یهواخاز بن یهودا، بر اسرائیل در سامره پادشاه شده، هفده سال سلطنت نمود.

^{۲۲} و آنچه در نظر خداوندان پاسند بود به عمل آورد، و در پی گاهان یهودا، بن نبا طکه اسرائیل رام تکب گاه ساخته بود، سلوک نموده، ازان اجتناب نکرد.

^۳ پس غضب خداوندان اسرائیل افروخته شده، ایشان را به دست حزائیل، پادشاه ارام و به دست بنهدد، پسر حزائیل، همه روز هاتسیم نمود.

^۴ و یهواخاز نزد خداوند تضرع نمود و خداوندان اور احباب فرمود زیرا که تنگ اسرائیل را دید که چگونه پادشاه ارام، ایشان را به تنگ می‌ورد.

^۵ و خداوند نجات‌دهنده‌ای به اسرائیل داد که ایشان از زیر دست ارامیان بیرون آمدند و بنی اسرائیل مثل ایام سابق در خیمه‌های خود ساکن شدند.

^۶ اما از گاهان خانه یهودا، که اسرائیل رام تکب گاه ساخته بود، اجتناب ننموده، در آن سلوک کردند، واشیره نیز در سامره ماند.

^۷ و برای یهواخاز، از قوم به چنین جا سوار و دهار ارباب و ده هزار پیاده و انگذاشت زیرا که پادشاه ارام ایشان را تلف ساخته، و ایشان را پایمال کرده، مثل غبار گردانیده بود.

^۸ و بقیه و قایع یهواخاز و هرچه کرد و تهراو، آیا در گاب تواریخ یا ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟

پس یهواخاز ب پدران خود خواهد داد و در سامره دفن کردند و پرسش یوآش، در جایش سلطنت نمود.

یهواش، پادشاه اسرائیل

و در سال سی و هفتم یوآش، پادشاه یهودا، یهواش بن یهواخاز اسرائیل در سامره پادشاه شد و شانزده سال سلطنت نمود.

۱۱ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آورد و از تمامی گاهان بیر بعام بن نبات که اسرائیل را مر تک گاه ساخته بود اجتناب نکرد، در آنها سلوک مینمود.

۱۲ و نهیه و قایع یوآش و هرچه کرد و تهراو که چگونه بال مصیبا، پادشاه یهود اجنگ کرد، آیا در گاپ تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟

و یوآش با پدران خود خواهد ویر بعام بر کرسی وی نشست و یوآش با پادشاهان اسرائیل در ساره دفن شد.

والیشع به بیماریای که از آن مرد، مرض شد یوآش، پادشاه اسرائیل، نزدی فرود شده، بر او بگریست و گفت: «ی پدر من! ای پدر من! ای ارباب اسرائیل و سواراش!» والیشع وی را گفت: «مان و تیره را بگیر!» و برای خود گان و تیرها گرفت.

۱۶ و به پادشاه اسرائیل گفت: «مان را به دست خود بگیر!» پس آن را به دست خود گرفت والیشع دست خود را بر دست پادشاه نهاد.

۱۷ و گفت: «نجره را به سوی مشرق باز کن!» پس آن را باز کرد و الیشع گفت: «ینداز!» پس انداخت.

و گفت: «برهارا بگیر!» پس گرفت و به پادشاه اسرائیل گفت: «مین را بزن!» پس سه مر تبه آن را زده، باز استاد.

۱۹ و مرد خدابه او خشم غوده، گفت: «بیایست پنج شش مر تبه زده باشی آنگاه ارامیان را شکست میدادی تاتلف میشدند، اما حال ارامیان را فقط سه مر تبه شکست خواهی داد!»

والیشع وفات کرد و اراد فن نمودند در وقت تحویل سال لشکرهای موآب به زمین درآمدند.

۲۱ و واقع شد که چون مردی را دفن میکردند، آن لشکر را دیدند و آن مرده را در قبر الیشع انداختند، و چون آن میت به استخوانهای الیشع برخورد، زنده گشت و به پایهای خود ایستاد.

وحزائیل، پادشاه ارام، اسرائیل را در تمامی ایام بهوا خازبه تنگ آورد.

۲۳ اما خداوند بر ایشان رافت و ترحم نموده، به خاطر عهد خود که با ابراهیم و اسحاق وی عقوب بسته بود به ایشان التفات کرد و نخواست ایشان را هلاک سازد، و ایشان را از حضور خود هنوز دور نینداخت.

پس حزائیل، پادشاه ارام مرد و پسرش، بنهد به جایش پادشاه شد.
 ۲۵ و یهواش بن یهواخاز، شهرهای را که حزائیل از دست پدرش، یهواخاز بجهنگ
 گرفته بود، از دست بنهد بن حزائیل باز پس گرفت، و یهواش سه مرتبه اوراشکست
 داده، شهرهای اسرائیل را استرداد نمود.

امصیا، پادشاه یهودا

در سال دوم یوآش بن یهواخاز پادشاه اسرائیل، امصیا بن یوآش، پادشاه یهود آغاز سلطنت
 نمود.

۲ و بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد. و بیست و نه سال در اورشلیم پادشاهی
 کرد و اسم مادرش یهودان اورشلیمی بود.

۳ و آنچه در نظر خداوند پسند بود، به عمل آورد امانه مثل پدرش داوود بلکه موافق هر چه
 پدرش یوآش کرده بود، رفتار مینمود.

۴ لیکن مکان‌های بلند برداشته نشد، و قوم هنوز در مکان‌های بلند قربانی می‌گذرانیدند
 و بخوبی سوزانیدند.

۵ و هنگامی که سلطنت در دستش مستحکم شد، خادمان خود را که پدرش، پادشاه
 را کشته بودند، به قتل رسانید.

۶ اما پس از قاتلان رانکشت به موجب نوشته کتاب تورات موسی که خداوند امر فرموده
 و گفته بود پدران به جهت پس از کشته شوند و پسران به جهت پدران مقتول نکرند،
 بلکه هر کس به جهت گاه خود کشته شود.

واوده هزار نفر از دو میان رادر وادی ملح کشت و سالع رادر جنگ گرفت و آن را تا
 به امروز یقینی نامید.

آنگاه امصیار سولان نزد یهواش بن یهواخاز بن یهودا، پادشاه اسرائیل، فرستاده، گفت:
 «یاتا بایکدیگر مقابله نماییم».

و یهواش پادشاه اسرائیل نزد امصیا، پادشاه یهودا فرستاده، گفت: «ترخار لبنان نزد
 سرو آزاد لبنان فرستاده، گفت: دختر خود را به پسر من به زنی بده، اما حیوان و حشیای
 که در لبنان بود، گذر کرده، شتر خار را پایمال نمود.

۱۰ ادوم را البته شکست دادی و دلت تورا مغور ساخته است پس بخربوده، در خانه خود بمان زیر ابرای چه بلا رابرای خود برمی انگیزانی تا خودت و یهودا هراحت بینتید.» اما امصیا گوش نداد. پس یهواش، پادشاه اسرائیل برآمد و او امصیا، پادشاه یهودا در بیت شمش که در یهوداست، بایکدیگر مقابله نمودند.

۱۲ و یهودا از حضور اسرائیل منزه شده، هر کس به خیمه خود فرار کرد.

۱۳ و یهواش، پادشاه اسرائیل، امصیا بن یهواش بن اخزی پادشاه یهودا در بیت شمش گرفت و به اورشلیم آمد، حصار اورشلیم را زد روازه افرايم تا در روازه زاویه، یعنی چهار صد ذراع منهدم ساخت.

۱۴ و تمامی طلا و نقره و تمامی ظروفی را که در خانه خداوند و در خزانه های خانه پادشاه یافت شد، ویر غمالان گرفته، به سامره مراجعت کرد.

و بقیه اعمالی را که یهواش کرد و تهرا و وچگونه با امصیا پادشاه یهودا جنگ کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟

و یهواش با پدران خود خوابید و با پادشاهان اسرائیل در سامرہ دفن شد و پرسش ی رباعم در جایش پادشاه شد.

و امصیا بن یهواش، پادشاه یهودا، بعد ازوفات یهواش بن یهوا خاز، پادشاه اسرائیل، پانزده سال زندگانی نمود.

۱۸ و بقیه و قایع امصیا، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟ و در اورشلیم بروی فتنه انگیختند. پس او به لایکیش فرار کرد و از عقبیش به لا کیش فرستاده، او را در آنجا کشتند.

۲۰ واوراب اسبان آوردند و با پدران خود در اورشلیم در شهر داود، دفن شد.

۲۱ و تمامی قوم یهودا، عزربیارا که شانزده ساله بود گرفته، او را به جای پدرش، امصیا، پادشاه ساختند.

۲۲ او ایلت را بنا کرد و بعد از آنکه پادشاه با پدران خود خوابیده بود، آن را برای یهودا استرداد ساخت.

ی رباعم دوم، پادشاه اسرائیل

ودرسال پانزدهم امصیابن یوآش، پادشاه یهودا، برعام بن یهواش، پادشاه اسرائیل، در سال هجده سلطنت نمود، و چهل و یک سال پادشاهی کرد.
 ۲۴ و آنچه در نظر خداوند پسند بود، به عمل آورده، از تماقی گاهان برعام بن نبات که اسرائیل را مر تک گاه ساخته بود، اجتناب نمود.
 ۲۵ او حدو دا اسرائیل را زمد خل جمات تادریای عرب استرداد نمود، موافق کلامی که یهوه، خدای اسرائیل، به واسطه بنده خود یونس بن امتای نبی که از جت حافر بود، گفته بود.
 ۲۶ زیرا خداوند دید که مصیبت اسرائیل بسیار تلح بود چونکه نه محبوس و نه آزادی باقی ماند. و معاونی به جهت اسرائیل وجود نداشت.
 ۲۷ اما خداوند به محسوسات نام اسرائیل از زیرآسمان تکلم نمود لهدایشان را به دست برعام بن یوآش نجات داد.

و قیمه و قایع برعام و آنچه کرد تهرا و که چگونه جنگ نمود و چگونه دمشق و جمات را که از آن یهودا بود، برای اسرائیل استرداد ساخت، آید را کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟
 پس برعام با پدران خود، یعنی با پادشاهان اسرائیل خواهد پسرش زکریا در جایش سلطنت نمود.

عزیز پادشاه یهودا

ودرسال بیست و هفتم برعام، پادشاه اسرائیل، عزیزابن امصیا، پادشاه یهودا آغاز سلطنت نمود.

۲ و شانزده ساله بود که پادشاه شد و پنجاه و دو سال در اورشلیم پادشاهی کرد و اسم مادرش یکلیا اورشلیمی بود.
 ۳ و آنچه در نظر خداوند پسند بود، موافق هر چه پدرش امصیا کرده بود، بجا آورد.
 ۴ لیکن مکانهای بلند برداشته نشد و قوم هنوز در مکانهای بلند قریبی میگذرانیدند و بخور می سوزانیدند.
 ۵ و خداوند، پادشاه را مبتلا ساخت که تارو زوفاتش ابرص بود و در منیضخانهای

- ساکن ماندویوتام پسر پادشاه برخانه او بود و بر قوم زمین داوری مینموده.
 ۶ و بقیه و قایع عز ریا و هرچه کرد، آیا در گاب تواریخ نایام پادشاهان یهود امکن توب نیست؟
 پس عز ریا با پادران خود خواهد دواور ابا پدرانش در شهر داد دفن کردند و پسرش، یوتام در جایش پادشاه بود.
- در سال سی و هشتم عز ریا، پادشاه یهودا، زکریا بن یرباعم بر اسرائیل در سامره پادشاه شد و شش ماه پادشاهی کرد.
- ۹ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به خویی که پدرانش میکردند، به عمل آورد و از گاهان یرباعم بن نبات که اسرائیل را مر تکب گاه ساخته بود، اجتناب نمود.
- ۱۰ پس شلوم بن یا بیش بر او شوریده، اوراد رحضور قوم زدو کشت و هجایش سلطنت نمود.
- ۱۱ و بقیه و قایع رزکریا اینک در گاب تواریخ نایام پادشاهان اسرائیل مکنوب است.
- ۱۲ این کلام خداوند بود که آن را به یهود خطاب کرده، گفت: «سران تو تا پاشت چهارم بر کرسی اسرائیل خواهند نشست». پس همچنین به وقوع پیوست.
- شلوم، پادشاه اسرائیل
- در سال سی و نهم عز ریا، پادشاه یهودا، شلوم بن یا بیش پادشاه شدویک ماه در سامره سلطنت نمود.
- ۱۴ و منحیم بن جادی از ترصه برآمده، به سامره داخل شد. و شلوم بن یا بیش را در سامره زده، اورا کشت و هجاش سلطنت نمود.
- ۱۵ و بقیه و قایع شلوم و فتنهای که کرد، اینک در گاب تواریخ نایام پادشاهان اسرائیل مکنوب است.
- ۱۶ آنگاه منحیم تفصیح را با هرچه در آن بود و حدودش را از ترصه زد، ازین جهت که برای او بار نگرفتند، آن را زد، و تمامی زنان حامله اش را شکم پاره کرد.
- در سال سی و نهم عز ریا، پادشاه یهودا، منحیم بن جادی، بر اسرائیل پادشاه شد و ده سال در سامره سلطنت نمود.
- ۱۸ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آورد و از گاهان یرباعم بن نبات که اسرائیل

رام تکب گاه ساخته بود، اجتناب نمود.

^{۱۹} پس فول، پادشاه آشور، بر زمین هجوم آورد و منحیم، هزار وزنه نقره به فول دادت است او باوی باشد و سلطنت را در دستش استوار سازد.

^{۲۰} و منحیم این نقدر ابر اسرائیل، یعنی بر جمیع متمolan گذاشت تاهریک از ایشان پنجاه مثقال نقره به پادشاه آشور بد هنده. پس پادشاه آشور مراجعت نموده، در زمین اقامت نمود.

^{۲۱} و بقیه و قایع منحیم و هرچه کرد، آیدار گتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب نیست؟

پس منحیم با پدران خود خواهد و پسرش فتحیا به جایش پادشاه شد.
منحیم، پادشاه اسرائیل

و در سال پنجاهم عزریا، پادشاه یهودا، فتحیا بن منحیم بر اسرائیل در سامر، پادشاه شد و دو سال سلطنت نمود.

^{۲۲} و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آورد و از گاهان بیان نباط که اسرائیل رام تکب گاه ساخته بود، اجتناب نمود.

^{۲۳} و یکی از سردارانش، فتح بن رمیلایرا و شوریده، اورابا رجوب واریه در سامر در قصر خانه پادشاه زد و باوی پنجاه نفر از بنی جلعاد بودند. پس اورا کشته، به جایش سلطنت نمود.

^{۲۴} و بقیه و قایع فتحیا و هرچه کرد، اینک در گتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب است.

فتح، پادشاه اسرائیل

و در سال پنجاه و دوم عزریا، پادشاه یهودا، فتح بن رمیلایرا اسرائیل، در سامر، پادشاه شد و بیست سال سلطنت نمود.

^{۲۵} و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آورد و از گاهان بیان نباط که اسرائیل رام تکب گاه ساخته بود، اجتناب نمود.

در ایام فتح، پادشاه اسرائیل، تغلت فلاسر، پادشاه آشور آمده، عیون و آبل بیت معکه و یانوح و قادر و حاصور و جلعاد و جلیل و تمامی زمین نفتالی را گرفته، ایشان را به آشور بعه

اسیری برده

^{۳۰} و در سال بیستم یوتام بن عزیزا، هوشع بن ایله، بر فتح بن رمیاب شورید و اورازده، کشت و در جایش سلطنت نمود.

^{۳۱} و بقیه و قایع فتح و هرچه کرد، اینک در کتاب تواریخ ایام پادشاهان اسرائیل مکتوب است.

یوتام، پادشاه یهودا

در سال دوم فتح بن رمیبا، پادشاه اسرائیل، یوتام بن عزیزا، پادشاه یهودا، آغاز سلطنت نمود.

^{۳۲} او بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد و شانزده سال در اورشلیم پادشاهی کدو اسم مادرش بروشا، دختر صادوق بود.

^{۳۴} و آنچه در نظر خداوند شایسته بود، موافق هر آنچه پدرش عزیزا کرد، به عمل آورد.

^{۳۵} لیکن مکان های بلند برداشته نشد و قوم در مکان های بلند هنوز قربانی میگذرانیدند و بخور میسوزانیدند، واویاب عالی خانه خداوند را باغ نمود.

^{۳۶} و بقیه و قایع یوتام و هرچه کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست.

^{۳۷} در آن ایام خداوند شروع نموده، رصین، پادشاه ارام و فتح بن رمیبا بر یهودا فرستاد.

^{۳۸} پس یوتام با پدران خود خواهد بود و در شهر پدرش داؤد با پدران خود دفن شد و پسرش، آحاز، به جایش سلطنت نمود.

آحاز، پادشاه یهودا

در سال هفدهم فتح بن رمیبا، آحاز بن یوتام، پادشاه یهودا آغاز سلطنت نمود.

^۲ و آحاز بیست ساله بود که پادشاه شد و شانزده سال در اورشلیم سلطنت نمود و آنچه در نظر یهودا خداوند شایسته بود، موافق پدرش داؤد عمل ننمود.

^۳ و نه فقط به راه پادشاهان اسرائیل سلوک شود، بلکه پسر خود را نیاز آتش گذراشد، موافق رجاسات امتهایی که خداوند، ایشان را لز حضور بینی اسرائیل اخراج نموده بود.

^۴ و در مکان های بلند و تلها وزیر هر درخت سبز قربانی میگذرانید و بخور میسوزانید، آنگاه رصین، پادشاه ارام، و فتح بن رمیبا، پادشاه اسرائیل، به اورشلیم برای جنگ برآمد،

آحازر محاصره نمودند اما توانستند غالب آیند.

^۶ در آن وقت رصین، پادشاه ارام، ایلت رابرای ارامیان استرداد نمود و یهود را از ایلت اخراج نمود و ارامیان به ایلت داخل شده، تا امر وزدر آن ساکن شدند.

^۷ و آحازر سولان نزد تغلت فلاسر، پادشاه آشور، فرستاده، گفت: «ن بنده تو و پسر تو هستم. پس برآمده، مر از دست پادشاه ارام و از دست پادشاه اسرائیل که به ضد من بر خاسته‌ام، رهایی دو.»

و آحازر نقره و طلای را که در خانه خداوند در خزانه‌های خانه پادشاه یافت شد، گرفته، آن را زند پادشاه آشور پیشکش فرستاد.

^۸ پس پادشاه آشور، وی را جابت نمود و پادشاه آشور به دمشق برآمده، آن را گرفت و اهل آن را به قیریه اسیری بر دور صین را به قتل رسانید.

و آحازر پادشاه برای ملاقات تغلت فلاسر، پادشاه آشور، به دمشق رفت و مذبحی را که در دمشق بود، دید و آحازر پادشاه شبیه مذبح و شکل آن را بر حسب تمامی صنعتش نزد اوریای کاهن فرستاد.

^{۱۰} واوریای کاهن مذبحی موافق آنچه آحازر پادشاه از دمشق فرستاده بود، بنا کرد، واوریای کاهن تا وقت آمدن آحازر پادشاه از دمشق، آن را همچنان ساخت.

^{۱۱} و چون پادشاه از دمشق آمد، پادشاه مذبح را دید. پادشاه به مذبح نزدیک آمد، بر آن قربانی گذرانید.

^{۱۲} و قربانی سوختنی و هدیه‌آردی خود را سوزانید و هدیه ریختنی خویش را ریخت و خون ذباچ سلامتی خود را بر مذبح پاشید.

^{۱۳} و مذبح برنجین را که پیش خداوند بود، آن را از روی خانه، از میان مذبح خود و خانه خداوند آورد، آن را به طرف شمالی آن مذبح گذاشت.

^{۱۴} و آحازر پادشاه، واوریای کاهن را مر فرموده، گفت: «ربانی سوختنی صبح و هدیه آردی شام و قربانی سوختنی پادشاه و هدیه آردی اورا با قربانی سوختنی تمامی قوم زمین و هدیه آردی ایشان و هدایای ریختنی ایشان بر مذبح بزرگ بگذران، و تمامی خون قربانی سوختنی و تمامی خون ذباچ را بر آن پاش امام مذبح برنجین برای من باشد تام سالت نمایم.»

پس اوریای کاهن بر قفق آنچه آحاز پادشاه امر فرموده بود، عمل نمود.
و آحاز پادشاه، حاشیه پا بهار ابریده، حوض را از آن برداشت و در یاقه را از بالای
گاو اون بر نجینی که زیر آن بودند، فرود آورد و آن را بر سنگ فرشی گذاشت.
^{۱۸} و رواق سبت را که در خانه بنای کرده بودند و راهی را که پادشاه از بیرون به آن داخل
میشد، در خانه خداوند به خاطر پادشاه آشور تغییر داد.
^{۱۹} و بقیه اعمال آحاز که کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست.
^{۲۰} پس آحاز پادران خود خواهد و پادران خویش در شهر دارد و دفن شد و پسرش
حرز قیاد را جایش پادشاه شد.

هوشع، آخرین پادشاه اسرائیل

در سال دوازدهم آحاز، پادشاه یهودا، هوشع بن ایلا بر اسرائیل در سامرہ پادشاه شد
ونه سال سلطنت نمود.
^۲ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، به عمل آور دامنه مثل پادشاهان اسرائیل که قبل
از او بودند.
^۳ و شلمناسر، پادشاه آشور، به ضدوی برآمده، هوشع، بنده او شد و برای او پیشکش
آورد.
^۴ اما پادشاه آشور در هوشع خیانت یافت زیرا که رسولان نزد سوء، پادشاه مصر فرستاده
بود و پیشکش مثل هرسال نزد پادشاه آشور نفرستاده، پس پادشاه آشور او را بندنهاده،
در زندان انداخت.
و پادشاه آشور رئامی زمین هجوم آورده، به سامرہ برآمد و آن را سال محاصره نمود.
^۵ و در سال نهم هوشع، پادشاه آشور، سامرہ را گرفت و اسرائیل را به آشور بیهی اسیری
بردوایشان را در حلح و خابور بر نهر حوزان و در شهرهای مادیان سکونت داد.

اسارت اسرائیل

وازین جهت که بنی اسرائیل به یهوه، خدای خود که ایشان را از زمین مصر از زیر دست
فرعون، پادشاه مصر بیرون آورده بود، گاه ورزیدند و از خدایان دیگر ترسیدند.
^۶ و در فرایض امتهای که خداوندان از حضور بنی اسرائیل اخراج نموده بود و در فرایضی

که پادشاهان اسرائیل ساخته بودند، سلوک نمودند.

^۹ و بنی اسرائیل به خلاف یهوه، خدای خود کارهای را که درست نبود، سریع عمل آوردن، و در جمیع شهرهای خود، از برجهای دیدبانان تا شهرهای حصاردار، مکان هایی بلند برای خود ساختند.

۱۰ و تمثیل واشیریم بر هر تل بلند وزیر هر درخت سبزی رای خویشتن ساختند.

۱۱ و در آن جایها مثل امتهایی که خداوندان حضور ایشان را نده بود، در مکان های بلند بخور سوزانیدند و اعمال زشت به جا آورده، خشم خداوندر ابه هیجان آوردن.

۱۲ و بترا راعیت نمودند که در باره آنها خداوندیه ایشان گفته بود، این کار را مکنید.

۱۳ و خداوند به واسطه جمیع انبیا و جمیع رأیان بر اسرائیل و پیرهود اشہاد میداد و میگفت: «زطريقهای زشت خود باز گشت نمایید و امر و فرایض مرافق تمامی شریعی که به پدران شما امر فرمود و به واسطه بندگان خود، انبیان زد شما فرستادم، نگاه دارید».

اما ایشان اطاعت نموده، گردنهای خود را مثل گردنهای پدران ایشان که به یهوه، خدای خود ایمان نیاوردند، سخت گردانیدند.

۱۵ و فرایض او و عهدی که با پدران ایشان بسته، و شهادات را که به ایشان داده بود، ترک نمودند، و پیروی اباطیل نموده، باطل گردیدند و امتهایی را که به اطراف ایشان بودند و خداوند، ایشان را در باره آنها امر فرموده بود که مثل آنها عمل منماید، پیروی گردند.

۱۶ و تمامی امر یهوه خدای خود را ترک کرده، بهای ریخته شده، یعنی دو گوساله برای خود ساختند و اشیره را ساخته، به تمامی لشکر آسمان سجده گردند و بعل را عبادت نمودند.

۱۷ و پسران و دختران خود را از آتش گذرانیدند و فالگیری و جادوگری نموده، خویشتن را فروختند تا آنچه در نظر خداوندان اسند بود، به عمل آورده، خشم اورا به هیجان پیاوردند.

۱۸ پس از این جهت غصب خداوند بر اسرائیل به شدت افروخته شده، ایشان را از حضور خود دور آنداخت که جز سبط یهود ا فقط باقی نماند.

اما یهود این ز امر یهوه، خدای خود را نگاه نداشتند بلکه به فرایضی که اسرائیلیان ساخته بودند، سلوک نمودند.

۲۰ پس خداوند تمامی ذریت اسرائیل را ترک نموده، ایشان را ذلیل ساخت و ایشان را به دست تاراج کنندگان تسلیم نمود، حتی اینکه ایشان را از حضور خود دور آنداخت. زیرا که اسرائیل را از خاندان داود منشق ساخت و ایشان بیرون یاری بعام بن نباط را به پادشاهی نصب نمودند و بعام، اسرائیل را از پیروی خداوند برگردانیده، ایشان را مر تکب گاه عظیم ساخت.

۲۲ و بنی اسرائیل به تمامی گاهانی که بیرون یاری بود سلوک نموده، از آنها اجتناب نکردند.

۲۳ تا آنکه خداوند اسرائیل را موافق آنچه به واسطه جمیع بندگان خود، انبیا گفته بود، از حضور خود دور آنداخت. پس اسرائیل از زمین خود تا امر وزیر آشور جلالی وطن شدند.

و پادشاه آشور، مردمان از بابل و کوت و عواوه مات و سفر و ایم آورد، ایشان را به جای بنی اسرائیل در شهرهای سامرہ سکونت داد و ایشان سامرہ را به تصرف آورد، در شهرهای ساکن شدند.

۲۵ و واقع شد که در ابتدای سکونت ایشان در آنجا از خداوند ترسیمند. لذا خداوند شیران در میان ایشان فرستاد که بعضی از ایشان را کشتند.

۲۶ پس به پادشاه آشور خبرداده، گفتند: «واینی که کوچانیدی و ساکن شهرهای سامرہ گردانیدی، قاعده خدای آن زمین رانی دانند و شیران در میان ایشان فرستاده است و اینک ایشان را میکشند از این جهت که قاعده خدای آن زمین رانی دانند.» و پادشاه آشور امر فرموده، گفت: «کی از کاهنانی را که از آنجا کوچانیدی، بفرست تا برود در آنجا ساکن شود و ایشان را موافق قاعده خدای زمین تعلیم دهد.»

پس یکی از کاهنانی که از سامرہ کوچانیده بودند، آمد و در بیت ئیل ساکن شده، ایشان را تعلیم داد که چگونه خداوند را باید پیرستند.

اما هر امت، خدایان خود را ساختند و در خانه‌های مکان‌های بلند که سامریان ساخته بودند گذاشتند، یعنی هر امتی در شهر خود که در آن ساکن بودند.

۳۰ پس اهل بابل، سکوت بنوت را واهل کوت، نرجل را واهل حمات، اشیمار را ساختند.

- ۳۱ و عویان، نجز و تر تاک را ساختند و اهل سفر و ایم، پسران خود را برای ادر ملک و عملک که خدایان سفر و ایم بودند، به آتش می سوزانیدند.
- ۳۲ پس یوه رامیپرستیدند و کاهنان برای مکان های بلند از میان خود ساختند که برای ایشان در خانه های مکان های بلند قربانی می گذرانیدند.
- ۳۳ پس یوه رامیپرستیدند و خدایان خود را نزین بروق رسم امتهای که ایشان را از میان آنها کوچانیده بودند، عبادت مینمودند.
- ۳۴ ایشان تا امر وزیر حسب عادت نخستین خود رفتار مینمایند و نه از یوه میترسند و نه موافق فرایض و احکام او و نه مطابق شریعت و امری که خداوند به پسران یعقوب که اور اسرائیل نام نهاد، امر نمود، رفتاری کنند،
- با آنکه خداوند با ایشان عهد بسته بود و ایشان را امر فرموده، گفته بود: «رخدایان غیر مترسید و آنها رسجده منمایند و عبادت مکنند و برای آنها قربانی می گذرانند.
- ۳۶ بلکه از یوه فقط که شمار ارز مین مصربه قوت عظیم و بازوی افراشته بیرون آورد، بترسید و اور رسجده نمایند و برای او قربانی بگذرانند.
- ۳۷ و فرایض و احکام و شریعت و امری را که برای شما نوشته است، همیشه اوقات متوجه شده، به جا آورید و از خدایان غیر مترسید.
- ۳۸ و عهدی را که با شما بستم، فراموش مکنید و از خدایان غیر مترسید.
- ۳۹ زیرا اگر از یوه، خدای خود بترسید، او شمار از دست جمیع دشمنان شما خواهد رهانید».
- اما ایشان نشینیدند بلکه موافق عادت نخستین خود رفتار نمودند.
- پس آن امته، یوه رامیپرستیدند و بتهای خود را نزین عبادت می گردند و همچنین پسران ایشان و پسران پسران ایشان به نحوی که پدران ایشان رفتار نموده بودند تا امر وزر رفتار مینمایند.
- حرقیا، پادشاه یوهدا**
- و در سال سوم هوشع بن ایله، پادشاه اسرائیل، حرقیا بن آحاز، پادشاه یوهدا آغاز سلطنت نمود.
- ۲ او بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد و بیست و نه سال در اورشلیم سلطنت کرد و

اسم مادرش ابی، دختر زکریا بود.

^۳ و آنچه در نظر خداوند پسند بود، موافق هر چه پدرش داود کرده بود، به عمل آورد.
^۴ او مکان‌های بلند را برداشت و تمایل راشکست و اشیره را قطع نمود و ماربر نجین

را که موسی ساخته بود، خرد کرد زیرا که بنی‌اسرائیل تا آن زمان برایش بخور می‌سوزانیدند.
واوآن را نحشتان نامید.

^۵ او بریهوه، خدای اسرائیل توکل نمود و بعد ازاواز جمیع پادشاهان یهودا کسی مثل
آن بود و نه از آنانی که قبل ازاویدند.

^۶ و به خداوند چسپیده، از پیروی او انحراف نورزید و اوامری را که خداوند به موسی امر
فرموده بود، نگاه داشت.

^۷ و خداوند بالا و میبود و به هر طرفی که رومینمود، فیروز میشد و پادشاه آشور عاصی
شده، اورا خدمت ننمود.

^۸ او فلسطینیان را تاغزره و حدودش و ازیرجهای دیده بانان تا شهرهای حصاردار شکست
داد.

و در سال چهارم حزقيا پادشاه که سال هفتم هوشع بن ایله، پادشاه اسرائیل بود، شلمناسر،
پادشاه آشوریه سامر هبرآمد، آن را محاصره کرد.

^۹ و در آخر سال سوم در سال ششم حزقيا آن را گرفتند، یعنی در سال نهم هوشع، پادشاه
اسرائیل، سامر ه گرفته شد.

^{۱۰} و پادشاه آشور، اسرائیل را به آشور کوچانیده، ایشان را در حلح و خابور، نهر جوزان،
و در شهرهای مادیان برده، سکونت داد.

^{۱۱} از این جهت که آواریهوه، خدای خود را نشینیده بودند و از عهد او و هر چه موسی،
بنده خداوند، امر فرموده بود، تجاوز نمودند و آن را اطاعت نکردند و به عمل نیاوردند.

و در سال چهاردهم حزقيا پادشاه، سنحاریب، پادشاه آشور بر تماشی شهرهای حصاردار
یهودا بآمد، آنها را تسخیر نمود.

^{۱۲} و حزقيا پادشاه یهودا نزد پادشاه آشوریه لاکیش فرستاده، گفت: «طا کردم.
از من بر گرد و آنچه را که بر من بگذاری، ادا خواهیم کرد.» پس پادشاه آشور سیصد وزنه
نقره و سی وزنه طلا بر حزقيا پادشاه یهودا گذاشت.

^{۱۵} و حزقياتامي نقرهای را که در خانه خداوندو در خزانه های خانه پادشاه یافت شد، داد.

^{۱۶} در آن وقت حزقياطلا را زدرهای هیکل خداوندو از س-tone های که حزقيا، پادشاه یهود آنها را به طلا پوشانیده بود کنده، آن را به پادشاه آشورداد.

تمهید اورشليم

و پادشاه آشور، ترمان و ربارةيس و ربشقی را لزا کیش نزد حزقيای پادشاه به اورشليم با موکب عظیم فرستاد. و ایشان برآمد، به اورشليم رسیدند و چون برآمدند، رفتند و نزد قنات بر که فوقانی که به سر راه من رعه گازراست، ایستادند.

^{۱۸} و چون پادشاه را خواندند، الیقیم بن حلقیا که ناظر خانه بود و شبانی کاتب و یواخ بن آساف و قابع نگار، نزد ایشان بیرون آمدند.

ور بشاق به ایشان گفت: «هـزقيا بگو پيد: سلطان عظیم، پادشاه آشور چنین میگوید: این اعتقاد شما که برآن توکل مینمایی، چیست؟

تو سخن میگویی، امامشورت وقوت جنگ تو، محض سخن باطل است. الان کیست که برآتوکل غودهای که برمن عاصی شدهای.

^{۲۱} اینک حال بر عصای این نی خرد شده، یعنی بر مصر توکل مینمایی که اگر کسی بر آن تکیه کند، به دستش فرورفته، آن را مجروح میسازد. همچنان است فرعون، پادشاه مصر برای همگانی که بروی توکل مینمایند.

^{۲۲} واگر مرآ گوید که بر همه، خدای خود توکل داریم، آیا او آن نیست که حزقيامakan های بلند و مذبح های اورابرد استه است و به یهودا و اورشليم گفته که پیش این مذبح در اورشليم سجده نماید؟

پس حال با آقایم، پادشاه آشور شرط بینند و من دوهزار اسب به تو می دهم. اگر از جانب خود سواران بر آنها توکل گذاشت!

پس چگونه روی یک پاشا زار کوچکترین بندگان آقایم را خواهی برگردانید و بر مصر به جهت ارابهها و سواران توکل داری؟

و آیامن الان بیاذن خداوند براین مکان به جهت خرابی آن برآمد هام، خداوند مرآ گفت

است براین زمین برآی و آن را خراب کن.» آنگاه الیاقم بن حلقياوشنایو آخ به رشاقی گفتند: «من اینکه بابندگات به زبان ارامی گفتگو نمایی که آن را می‌فهمیم و با مایه زبان یهود در گوش مردمی که بر حصارند، گفتگو ننمای.» رشاقی به ایشان گفت: «یا آقایم مر از زدآفایت و تو فرستاده است تا این سختان را بگوییم؟ مگر مر از زد مردانی که بر حصار نشسته‌اند، نفرستاده، تا ایشان با شما نجاست خود را بخوردند و بول خود را بپوشند؟» پس رشاقی استادویه او از لب‌به زبان یهود صدارذ و خطاب کرده، گفت: «لام سلطان عظیم، پادشاه آشور را بشنوید.

۲۹ پادشاه چنین می‌گوید: حزقياشمار افریب ندهد زیرا که او شمارانی توانداز دست وی بر هاند.

۳۰ و حزقياشمار برهه مطمئن نسازدون گوید که یهوه، البته ماراخوا هدرهانید و این شهر بهدست پادشاه آشور تسیم نخواهد شد.

۳۱ به حزقيا گوش مدهید زیرا که پادشاه آشور چنین می‌گوید: بامن صلح کنید و نزد من بیرون آید تا هر کس از موخد و هر کس از انحصار خویش بخورد و هر کس از آب چشم خود بپوشد.

۳۲ تا بایم و شمارا به زمین مانند زمین خود تان بپاورم، یعنی به زمین غله و شیره و زمین نان و تا کستانها و زمین زیتونهای نیکو و عسل تازه‌های بمانید و غیرید. پس به حزقيا گوش مدهید زیرا که شمارا افریب میدهد و می‌گوید: یهوه ماراخوا هدرهانید.

۳۳ آیا یهیچ‌کدام از خدایان امته، هیچ وقت زمین خود را از دست پادشاه آشور رهانیده است؟

خدایان حمات و ارفاد بگایند؟ و خدایان سفر و ایم و هینع و عوا بگای؟ و آیا سامرہ را از دست من رهانیده‌اند؟

از جمیع خدایان این زمینها کدامند که زمین خویش را از دست من نجات داده‌اند تا یهوه، اور شلیم را از دست من نجات دهد؟»

اما قوم سکوت نموده، به او هیچ جواب ندادند زیرا که پادشاه امر فرموده بود و گفته بود که او را جواب ندهید.

^{۳۷} پس الیاقم بن حلقیا که ناظرخانه بود و شبنه کاتب و یوآخ بن آساف و قایع نگاریا جامه در یده نزد حرقیا آمدند و سخنان ریشاق را به او بارگفتند.

پیشگویی رهایی اورشلیم

و واقع شد که چون حرقیای پادشاه این را شنید، لباس خود را چاک زده، و پلاس پوشیده، به خانه خداوند داخل شد.

^۲ والیاقم، ناظرخانه و شبنه کاتب و مشایخ کهنه را ملبس به پلاس نزد اشعیا بن آموص نجی فرستاده،

به او گفتند: «زقیا چنین میگوید که» مر وزروزرنگی و تادیب و اهانت است زیرا که پسران به فم رحم رسیده‌اند و قوت زاییدن نیست.

^۴ شایدیه و خدایت تمامی سخنان ریشاق را که آقایش، پادشاه آشور، اورابرای اهانت نمودن خدای حی فرستاده است، بشنو و سخنانی را که بیوه، خدایت شنیده است، تو بینخ نماید. پس برای بقیه‌ای که یافت میشوند، تصریع نماید. و بند گان حرقیای پادشاه نزد اشعیا آمدند.

^۶ و اشعیا به ایشان گفت: «ه آقای خود چنین گویید که خداوند چنین میفرماید: از سخنانی که شنیدی که بند گان پادشاه آشور بی آنها به من کفر گفته‌اند، مترس.

^۷ هماناروحی بر او میفرستم که خبری شنیده، به ولایت خود خواهد بردگشت و اورا در ولایت خودش به شمشیر هلاک خواهم ساخت.»

پس ریشاق مراجعت کرده، پادشاه آشور را یافت که بالبینه جنگ میکرد، زیرا شنیده بود که از لاکیش کوچ کرده است.

^۹ و درباره تره‌اهه، پادشاه حبس، خبری شنیده بود که به جهت مقاتله با تو بیرون آمده است (س چون شنید (بار دیگر) ایلچیان نزد حرقیا فرستاده، گفت: «ه حرقیا، پادشاه یهودا چنین گویید:» دای تو که به او توکل مینمایی، تو را فریب نده و نگویید که اورشلیم به دست پادشاه آشور تسیم نخواهد شد.

^{۱۱} اینک تو شنیده‌ای که پادشاهان آشور با همه ولایت‌ها چه کرده و چگونه آنها را بالکل

هلاک ساخته‌اند، و آیاتورهای خواهی یافته؟

آیا خدایان امتهایی که پدران من، ایشان را هلاک ساختند، مثل جوزان و حاران و رصف و بنی عدن که در تلسار می‌باشند، ایشان را نجات دادند؟
پادشاه حمات بگاست؟ و پادشاه ارفاد و پادشاه شهر سفروایم و هینع و عوا؟»

دعای حرقیا

و حرقیا مکتوب را زدست ایلچیان گرفته، آن را خواند و حرقیا به خانه خداوند را آمد، آن را به حضور خداوند پهن کرد.

۱۵ و حرقیا نزد خداوند دعائمه داشده، گفت: «یهود، خدای اسرائیل که بر کوپیان جلوس مینمایی، تویی که به تنایی بر تمامی مالک جهان خداهستی و تو ایمان و زمین را آفریده‌ای.

۱۶ ای خداوند گوش خود را فرا گرفته، بشنو. ای خداوند چشم انداز خود را گشوده، بین و سخنان سنجاریب را که به جهت اهانت نمودن خدای حی فرستاده است، استماع نمایم.

۱۷ ای خداوند، راست است که پادشاهان آشور امته او زمین ایشان را خراب کرده است، و خدایان ایشان را به آتش انداخته، زیرا که خدا نبودند، بلکه ساخته دست انسان از چوب و سنگ. پس به این سبب آنها را تباہ ساختند.

۱۹ پس حال یهود، خدای ما، مارا زدست اورهایی ده تاجیع مالک جهان بداند که تو تنها ای یهود، خداهستی.»

پس اشیابن آموص نزد حرقیا فرستاده

پس اشیابن آموص نزد حرقیا فرستاده، گفت: «هوه، خدای اسرائیل، چنین می‌گوید: آنچه را که در باره سنجاریب، پادشاه آشور، نزد من دعائمه داشت اجابت کردم.

۲۱ کلامی که خداوند در باره ایشان گفت، این است: آن با کره، دختر صهیون، تورا حقیر شمرده، استهنز نموده است و دختر اورشلیم سر خود را به توجنبانیده است.

۲۲ کیست که اور اهانت کرده، کفر گفته‌ای و کیست که بروی آواز بلند کرده، چشم انداز خود را به علیین افراشتهد؟ مگر قدوس اسرائیل نیست؟

به واسطه رسولانت، خداوند را اهانت کرده، گفته‌ای: به کثرت اربابه‌ای خود بر

بلندی کوهها و به اطراف لبنان برآمد هام و بلند ترین سروهای آزادش و بهترین صنوبرهایش را قطع نموده، به بلندی اقصایش و به درختستان بوستانش داخل شدهام.

۲۴ و من، حفره کنده، آب غریب نوشیدم و به کف پای خود تمامی نهرهای مصر را خشک خواهم کرد.

۲۵ آیانشیدهای که من این را لزمان سلف کردهام و از ایام قدیم صورت داده ام و الان، آن را به موقع آوردهام تا تو به ظهور آمده و شهرهای حصاردار را خراب نموده، به توده های ویران مبدل سازی؟

از این جهت، ساکنان آنها کم قوت بوده، ترسان و نجیل شدند، مثل علف صحراو گاه سبز و علف پشت با موم مثل غلهای که پیش از رسیدنش بزمده شود، گردیدند.

«مامن نشستن تورا و خروج و دخولت و خشمی را که بر من داری، میدانم.

۲۸ چونکه خشمی که بر من داری و غرور تو، به گوش من برآمده است. بنابراین مهار خود را به بینی تو و لگام خود را به لبایت گذاشت، تورا به راهی که آمدهای، برخواهم گردانید.

«علامت، برای تو این خواهد بود که امسال غله خود را خواهید خورد و سال دوم آنچه از آن بروید و در سال سوم بکار ید و بدر و ید و تا کستانه اغرس نموده، میوه آنها را بخورید.

۳۰ و بقیهای که از خاندان یهودار استگار شوند، بار دیگر به پایین ریشه خواهند زد و به بال میوه خواهند آورد.

۳۱ زیرا که بقیهای از اورشلیم و رستگاران از کوه صهیون بیرون خواهند آمد. غیرت یهود این را بجا خواهد آورد.

«نابرین خداوند در باره پادشاه آشور چنین میگوید که «هاین شهر داخل نخواهد شد و به اینجا تیر نخواهد انداخت و در مقابلش با سپر نخواهد آمد و من جنیق را در پیش آن برخواهد افراس است. ۳۳ به راهی که آمده است به همان برخواهد گشت و به این شهر داخل نخواهد شد. خداوند این را میگوید.

۳۴ زیرا که این شهر را حمایت کرده، به خاطر خود و به خاطر بنده خویش دارد، آن را نجات خواهم داد.»

پس فرشته خداوند را ن شب بیرون آمده، صدو هشتاد و پنج هزار نفر از اردوی آشور را زد و بامداد ان چون برخاستد، اینکه جمیع آنها لاسه های مرد بودند.^{۳۶} و سنهاریب، پادشاه آشور کوچ کرده، روانه گردید و برگشته، در نینوی ساکن شد.

^{۳۷} و واقع شد که چون او در خانه خدای خویش، نسر و ک عبادت میکرد، پسر انش ادر ملک و شر اصر اورابه شمشیر زدند، واشان به زمین آرارات فرار کردند و پسرش آسرحدون به جایش سلطنت نمود.

بیماری حرقیا

در آن ایام، حرقیا بیار و مشرف به موت شد و اشیاع ابن آموص نبی تزوی آمده، اورا گفت: «داوند چنین میگوید: تدارک خانه خود را بین زیرا که میمیری وزنده نخواهی ماند.» آنگاه او روی خود را به سوی دیوار برگردانید و نزد خداوند عانموده، گفت: «ی خداوند مسالت اینکه بیاد آوری که چگونه به حضور تو به امانت و به دل کامل سلوک نموده ام و آنچه در نظر تو پیش بوده است، بجا آورده ام.» پس حرقیا را زاریگریست، واقع شد قبل ازانکه اشیاع از وسط شیر بیرون رود، که کلام خداوند بروی نازل شده، گفت:

«رگد و به پیشوای قوم من حرقیا بگو: خدای پدرت، داود چنین میگوید: دعای توراشنیدم واشکهای تورا دیدم. اینکه تورا شفا خواهم داد و در روز سوم به خانه خداوند داخل خواهی شد.

^۶ و من بر روزهای تپانزده سال خواهم افزود، و تورا و این شهر را از دست پادشاه آشور خواهم رهانید، و این شهر را به خاطر خود و به خاطر بند خود، داود حمایت خواهم کرد.» و اشیاع گفت که «رصی از انجیر بگیرید.» واشان آن را گرفته، بر دمل گذاشتند که شفایافت.

و حرقیا به اشیاع گفت: «لامتی که خداوند مر اشفا خواهد بخشید و در روز سوم به خانه خداوند خواهم برآمد، چیست؟»

واشیاع گفت: «لامت از جانب خداوند که خداوند این کلام را که گفته است، بجا

خواهد آورد، این است: آیا سایه ده درجه پیش برو دیده درجه برگرد؟»
حزقيا گفت: «هل است که سایه ده درجه پیش برود. نی، بلکه سایه ده درجه به
عقب برگرد.»

پ اشعاری نبی از خداوند است غمود و سایه را ز در جاتی که بر ساعت آفتابی آغاز پایین
رفته بود، ده درجه برگردانید.
مرسلین از بابل

و در آن زمان، مرودک بلدان بن بلدان، پادشاه بابل، رسایل و هدیه تزد حزقيا فرستاد
زیر اشنیده بود که حزقيا بیار شده است.
۱۳ و حزقيا ايشان را الجابت غمود و تماي خانه خزانه های خود را از نقره و طلا و عطريات
وروغن معطر و خانه اسلحه خوش و هرچه را که در خزain او یافت ميشد، به ايشان نشان
داد، و در خانه اش و در تماي ملکتش چيزی نبود که حزقيا آن را به ايشان نشان نداد.

۱۴ پ اشعاری نبی نزد حزقيا پادشاه آمده، وی را گفت: «ین مردمان چه گفتند؟
ونزد تو از کجا آمدند؟» «حزقيا جواب داد:» ز جای دور، يعني از بابل آمد هاند. «
او گفت: »رخانه تو چه دیدند؟» «حزقيا جواب داد:» رچه در خانه من است، دیدند
و چيزی در خزain من نیست که به ايشان نشان ندادم.»

پ اشعاری به حزقيا گفت: «لام خداوند را بشنو:»
اینک روز هاما آید که هرچه در خانه توست و آنچه پدرانت تا امروز ذخیره کرده اند،
به بابل برده خواهد شد. و خداوند میگوید که چيزی باقی نخواهد ماند.

۱۸ و بعضی از سرانت را که از تو پيدا آيند و ايشان را تولید نمایي، خواهند گرفت و در
قصر پادشاه بابل، خواجه خواهند شد.»

حزقيا به اشعار گفت: «لام خداوند که گفتی نیکوست.» و دیگر گفت: «رأيه در ایام
من سلامتی و امان خواهد بود.»

و نقيه و قایع حزقيا و تماي تهرا و و حکایت حوض و قناتي که ساخت و آب را به شهر آورد،
آيد رنگاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مكتوب نیست؟
پس حزقيا بادران خود خواهد پسرش، منسی به جايis سلطنت نمود.

منسی، پادشاه یهودا

منسی دوازده ساله بود که پادشاه شد و پنجاه و پنج سال در اورشلیم سلطنت نمود، و اسم مادرش حفصیبیه بود.

^۲ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، موافق رجاسات امت هایی که خداوند، آنها را از حضور بنی اسرائیل اخراج کرده بود، عمل نمود.

^۳ زیرا مکانهای بلند را که پدرش، حزقيا خراب کرده بود، بار دیگر بنا کرد و مذبحها برای بعل بنانمود و اشیه را به نوعی که اخاب، پادشاه اسرائیل ساخته بود، ساخت و به تمای لشکر آسمان سجد نموده، آنها را عبادت کرد.

^۴ و مذبحهای در خانه خداوند بنانمود که در بارهای خداوند گفته بود: «سم خود را در اورشلیم خواهم گذاشت».

و مذبحهای تمای لشکر آسمان در هردو صحن خانه خداوند بنانمود.

^۵ پس خود را زانش گزرا نید و فالگیری و افسونگری میکرد و با اصحاب اجنه و جادوگران مرآوده مینمود. و در نظر خداوند شرارت بسیار ورزیده، خشم او را به هیجان آورد.

^۶ و مثال اشیه را که ساخته بود، در خانهای که خداوند در بارهایش به داد و پسرش، سلیمان گفته بود که «راین خانه و در اورشلیم که آن را ز تمای اسپاط اسرائیل برگزیده ام، اسم خود را تابه ابد خواهم گذاشت بر پای نمود».

^۷ و پایهای اسرائیل را زمینی که به پدران ایشان داده ام بار دیگر آواره نخواهم گردانید. به شرطی که توجه نمایند تا بر حسب هر آنچه به ایشان امر فرموده و بر حسب تمای شریعتی که بنده من، موسی به ایشان امر فرموده بود، رفتار نمایند».

اما ایشان اطاعت نمودند زیرا که منسی، ایشان را الغونمود تا زامتهایی که خداوند پیش بنی اسرائیل هلاک کرده بود، بدتر رفتار نمودند. و خداوند به واسطه بنده گان خود، انبیا تکلم نموده، گفت:

«ونکه منسی، پادشاه یهودا، این رجاسات را بجا آورد و بدتر از جمیع اعمال اموریانی که قبل ازا و بودند عمل نمود، و به تهای خود، یهودا را نیز مر تکب گاه ساخت،

بنابراین بهوه، خدای اسرائیل چنین میگوید: اینک من براورشلیم و یهودا بلا خواهم رسانید که گوشاهی هر که آن را بشنود، صد اخواهد کرد.

۱۳ و براورشلیم، رسماً سامر و ترازوی خانه اخاب را خواهم کشید و براورشلیم

را پاک خواهم کرد، به طوری که کسی پشتاب را زد و ده و واژگون ساخته، آن را پاک میکند.

۱۴ و بقیه میراث خود را پاک نده خواهم ساخت و ایشان را به دست دشمنان ایشان

تسلیم خواهم نمود، و برای جمیع دشمنانشان یغماغارت خواهد شد.

چونکه آنچه در نظر من ناپسند است، به عمل آوردن دوازده روزی که پدران ایشان از مصر بیرون آمدند تا امر وزر خشم مر ابه هیجان آورند.»

وعلاوه بر این، منسی خون پیگاهان را از حذر زیاده ریخت تا براورشلیم را سر بر کرد،

سوی گاه او که یهودا را به آن مر تکب گاه ساخت تا آنچه در نظر خداوند ناپسند است بجا آورند.

و بقیه وقایع منسی و هر چه کرد و گاهی که مر تکب آن شد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟

پس منسی با پدران خود خواهد و در باغ خانه خود، یعنی در باغ عز ادف شد و پسرش، آمون، به جایش پادشاه شد.

آمون، پادشاه یهودا

آمون بیست و دو ساله بود که پادشاه شد و دو سال در براورشلیم سلطنت نمود و اسم مادرش

مشلمت، دختر حاروص، از بطبه بود.

۲۰ و آنچه در نظر خداوند ناپسند بود، موافق آنچه پدرش منسی کرد، عمل نمود.

۲۱ و به تماشی طریقی که پدرش به آن سلوک نموده بود، رفتار کرد، و بت هایی را که

پدرش پرسیستید، عبادت کرد و آنها را سجده نمود.

۲۲ و یهوه، خدای پدران خود را ترک کرد، به طریق خداوند سلوک نمود.

۲۳ پس خادمان آمون بر او شوریدند و پادشاه را در خانه اش کشند.

۲۴ اما اهل زمین همه آنان را که بر آمون پادشاه، شوریده بودند به قتل رسانیدند و اهل زمین پسرش، یوشیارا در جایش به پادشاهی نصب کردند.

۲۵ و بقیه اعمالی که آمون بجا آورد، آیدار کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟
و در قبر خود در باغ عز ادفن شد و پسرش یوشیا به جایش سلطنت نمود.

بازیابی تورات

یوشیا هشت ساله بود که پادشاه شد و در اورشلیم سی و یک سال سلطنت نمود. و اسم مادرش یدیده، دختر عدایه، از بقصت بود.
۲ و آنچه را که در نظر خداوند پسند بود، به عمل آورد، و به قدر طریق پدر خود، داود سلوک نموده، به طرف راست یا چپ انحراف نورزید.
و در سال هجدهم یوشیا پادشاه واقع شد که پادشاه، شافان بن اصلیابن مشلام کاتب را به خانه خداوند فرستاده، گفت:

«زحلقیارئیس کهنه برو و انقرهای را که به خانه خداوند آوردہ میشود و مستحفظان در، آن را لزقوم جمع میکنند، بشمارد»

۵ و آن را به دست سرکارانی که برخانه خداوند گاشته شده‌اند، بسپارندتا ایشان آن را به کسانی که در خانه خداوند کار میکنند، به جهت تعمیر خرابهای خانه بدھند، یعنی به نجارتان و بنیان و معماران، و تا چوبها و سنگهای تراشیده به جهت تعمیر خانه بخزنند.»
اما انقرهای را که به دست ایشان سپردند، حساب نکردن زیرا که به امانت رفقار نمودند.
و حلقیا، رئیس کهنه، به شافان کاتب گفت: «تاب تورات را در خانه خداوند یافت‌هام»
و حلقیا آن کتاب را به شافان داد که آن را خواند.

۹ و شافان کاتب نزد پادشاه برگشت و به پادشاه خبرداده، گفت: «ندگان، انقرهای را که در خانه خداوند یافت شد، بیرون آوردن و آن را به دست سرکارانی که برخانه خداوند گاشته بودند، سپردند.»

و شافان آن را به حضور پادشاه خواند.
پس شافان آن را به حضور پادشاه خواند.

پس چون پادشاه سخنان سفر تورات راشنید، لباس خود را درید.
۱۲ پادشاه، حلقیا کاهن و اخی قام بن شافان و عکبور بن میکایا و شافان کاتب و عسایا، خادم پادشاه امر فرموده، گفت:

«رویدواز خداوند برای من و برای قوم و برای تمامی یهود ا درباره سخنانی که در این کتاب یافت میشود، مسالت نمایید، زیرا غصب خداوند که بر ما فروخته شده است، عظیم میباشد، از این جهت که پدران مابه سخنان این کتاب گوش ندادند تا موافق هر آنچه درباره مامکتب است، عمل نمایند.»

پس حلقوی کاهن و احیقان و عکبورو شافان و عسايانيزد حله نبیه، زن شلام بن تقوه بن حرحس لباس دار، رفندوا و در محله دوم اور شلیم ساکن بود. و باوی سخنگفتند.

۱۵ واویه ایشان گفت: «هوه، خدای اسرائیل چنین میگوید: به کسیکه شماران زد من فرستاده است، بگویید:

خداوند چنین میگوید: اینک من بلای براین مکان و ساکانش خواهم رسانید، یعنی تمامی سخنان کتاب را که پادشاه یهود اخوانده است،

چونکه مر اترک کرده، برای خدایان دیگر بخور سوزانیدند تا به تمامی اعمال دستهای خود، خشم مرا به هیجان بیاورند. پس غصب من براین مکان مشتعل شده، خاموش نخواهد شد.

۱۸ لیکن به پادشاه یهودا که شارابه جهت مسالت نمودن از خداوند فرستاده است، چنین بگویید: یهوه، خدای اسرائیل چنین میفرماید: درباره سخنانی که شنیدهای چونکه دل تورم بود و هنگامی که کلام مر ادرباره این مکان و ساکانش شنیدی که ویران و مورد لعنت خواهند شد، به حضور خداوند متواضع شده، لباس خود را دریدی، و به حضور من گریستی، بنابراین خداوند میگوید: من نیز تورا اجابت فرمودم.

۲۰ لهذا اینک من، تورا از دید پرانت جمع خواهم کرد و در قرب خود به سلامتی گذارد خواهی شد و تمامی بلا را که من براین مکان میرسانم، چشمانست نخواهد دید.» پس ایشان نزد پادشاه جواب آوردند.

تجدید عهد

پادشاه فرستاد که تمامی مشایخ یهود او را اور شلیم را تزوی جمع کردند.
۲ پادشاه و تمامی مردان یهودا و جمیع سکنه اور شلیم باوی و کاهنان و انبیا و تمامی قوم،

- چه کوچک و چه بزرگ، به خانه خداوند آمدند. و اتمامی سخنان گتاب عهدی را که در خانه خداوند یافت شد، در گوش ایشان خواند.
- ^۳ پادشاه نزدستون ایستاد و به حضور خداوند عهد بست که خداوند اپیروی نموده، اوامر و شهادات و فرایض اور ابه تمامی دل و تمامی جان نگاهدارنده سخنان این عهدرا که در این گتاب مکتوب است، استوار نماید. پس تمامی قوم این عهد را پاداشتند.
- پادشاه، حلقيا، رئيس کنه و کاهنان دسته دوم و مستحفظان در را امر فرمود که تمامی ظروف را که برای بعل واشيره تمامی لشکر آسمان ساخته شده بود، از هيکل خداوند بیرون آورند. و آنها در بیرون اورشليم در مزعزعه های قدر و سوزانيد و خاکستر آنها را به بيت ئيل برد.
- ^۴ و کاهنان بتارا که پادشاهان يهود ا تعين نموده بودند تادر مکان های بلند شهر های يهودا و نواحی اورشليم بخور سوزانند، و آناني را که برای بعل و آفات و ماه و بروج و تمامی لشکر آسمان بخور ميسوزانيدند، معزول کرد.
- ^۵ واشيره را از خانه خداوند، بیرون ازا اورشليم به وادي قدر و آن را به کار نهاد و قدر و سوزانيد، و آن را مثل غبار، نرم ساخت و گردان را بر قبرهای عوام الناس پاشید.
- ^۶ و خانه های لواط را که نزد خانه خداوند بود که زنان در آنها خيمه ها به جهت اشيره می بافتند، خراب کرد.
- ^۷ و تمامی کاهنان را شهر های يهودا اور دو مکان های بلند را که کاهنان در آنها بخور می سوزانيدند، از جمع تائب رشیع نجس ساخت، و مکان های بلند را واز هارا که نزد دهن در روازه يهوشع، رئيس شهر، و به طرف چپ روازه شهر بود، منهدم ساخت.
- ^۸ لیکن کاهنان، مکان های بلند، به مذبح خداوند در اورشليم ببنيامند امانان فطیر در میان برادران خود خوردند.
- ^۹ و توفت را که در وادی بني هنوم بود، نجس ساخت تا کسی پسر یاد ختر خود را برای مولک از آتش نگذراند.
- ^{۱۰} و اسپهابی را که پادشاهان يهود ابه آفات باده بودند که نزد حجره تتملک خواجه سرا در پيرامون خانه بودند، از مدخل خانه خداوند دور کردو اربابه های آفات را به آتش سوزانيد.

^{۱۲} و مذبح‌های را که بیشتر با مبالغه آغاز بود و پادشاهان یهود آنها را ساخته بودند، و مذبح‌های را که منسی در دو صحن خانه خداوند ساخته بود، پادشاه مندم ساخت و از آنجا حراب کرده، گردانه را در نهر قدر و پاشید.

^{۱۳} و مکان‌های بلندر را که مقابل اورشلیم به طرف راست کوه فساد بود و سلیمان، پادشاه اسرائیل، آنها را برای اشتورت، رجاست صیدونیان ویرای کوش، رجاست موآیان، ویرای ملکوم، رجاست بنی عمون، ساخته بود، پادشاه، آنها را نجس ساخت.

^{۱۴} و تماشیل را خرد کردو شیریم را قطع غدو و جایهای آنها را استخوانهای مردم پر ساخت.

و نیز مذبحی که در بیت ئیل بود و مکان بلندی که بیرون نباشد که اسرائیل را مرتكب گاه ساخته، آن را بانموده بود، هم مذبح و هم مکان بلندر را مندم ساخت و مکان بلندر اسوزانیده، آن را مثل غبار، نرم کردو شیره را سوزانیده.

^{۱۵} و یوشیا ملتقت شده، قبرهارا که آنچادر کوه بود، دیده، پس فرستاده، استخوانها را از آن قبرهای برداشت و آنها را بر آن مذبح سوزانیده، آن را نجس ساخت، به موجب کلام خداوند که آن مرد خدایی که از این امورا خبار نموده بود، به آن نداده داد.

^{۱۶} و پرسید: «ین مجسمهای که می‌بینم، چیست؟» مردان شهری را گفتند: «بر مرد خدایی است که از یهود آمد، به این کارهایی که تو بر مذبح بیت ئیل کرده‌ای، ندا کرده بود».

او گفت: «نراوا گدارید و کسی استخوانهای او را حرکت ندهد.» پس استخوانهای اورابا استخوانهای آن بی که از سامر هامد بود، واگذاشتند.

^{۱۷} و یوشیا تمامی خانه‌های مکان‌های بلندر را نیز که در شهرهای سامر بود و پادشاهان اسرائیل آنها را ساخته، خشم داوند (رابه‌هیجان آورده بودند)، برداشت و با آنها موافق

تمامی کارهایی که به بیت ئیل کرده بود، عمل نمود.

^{۱۸} و جمیع کاهنان مکان‌های بلندر را که در آنجا بودند، بر مذبح‌ها کشت و استخوانهای مردم را بر آنها سوزانیده، به اورشلیم مراجعت کرد.

پادشاه تمامی قوم را مر فرموده، گفت که «ید فصح را به نخوی که در این کتاب عهد مکتوب

است، برای خدای خودنگاه دارید.»^{۲۰}

به تحقیق فصحی مثل این فصح از ایام داورانی که بر اسرائیل داوری نمودند در تماشی ایام پادشاهان اسرائیل و پادشاهان یهودانگاه داشته‌نشد.

^{۲۳} امادر سال هجدهم، یوشیا پادشاه، این فصح را برای خداوند در اورشلیم نگاه داشتند. و نیز یوشیا اصحاب اجنه و جادوگران و ترافیم و بیهودگان رجاسات را که در زمین یهودا در اورشلیم پیدا شد، نابود ساخت تا سخنان تورات را که در کتابی که حلقيای کاهن در خانه خداوند یافته بود، به جا آورد.

^{۲۴} و قبل ازاو پادشاهی نبود که به تماشی دل و تماشی جان و تماشی قوت خود موافق تماشی تورات موسی به خداوند رجوع نماید، و بعد ازاو نیز مثل او ظاهر نشد.

اما خداوند از حدت خشم عظیم خود بر نگشت زیرا که غضب او هسبب همه کارهایی که منسی خشم اور ازانهایه هیجان آورده بود، بر یهودا مشتعل شد.

^{۲۵} و خداوند گفت: «هودار از نظر خود دور خواهم کرد چنانکه اسرائیل را دور کردم و این شهر اورشلیم را که برگزیدم و خانهای را که گفتم اسم من در آنجا خواهد بود، ترک خواهم نمود.»

و بقیه وقایع یوشیا و هرچه کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب نیست؟ و در ایام او، فرعون نکوه، پادشاه مصر، بر پادشاه آشوریه نهر فرات برآمد و یوشیا پادشاه

به مقابل او برآمد و چون رجعون (اورادید)، وی را در مجده کشت.

^{۳۰} و خادمانش اورادر را به نهاده، از مجده ویه اورشلیم، مرده آوردن و اورادر قبرش دفن کردند و اهل زمین، یهوا آحازین یوشیارا گرفتند و اورام سمح نموده، به جای پدرش به پادشاهی نصب کردند.

یهوا آحاز، پادشاه یهودا

و یهوا آحاز بیست و سه ساله بود که پادشاه شد و سه ماه در اورشلیم سلطنت نمود و اسم مادرش حوطل، دختر ارمیا لزلبیه بود.

^{۳۲} واو آنچه را که در نظر خداوند ناپسند بود، موافق هر آنچه پدرانش کرده بودند، به

عمل آورد.

^{۳۳} و فرعون نکوه، اورادررله، در زمین حمات، در بندنهاد تا در اورشلیم سلطنت

نماید و صدور زنه نقره و یک وزنه طلا بر زمین گذارد.

^{۳۴} و فرعون نکوه، الیاقیم بن یوشیارا به جای پدرش، یوشیا، به پادشاهی نصب کرد و

اسمش را به یهویا قیم تبدیل نمود و یهوا حازرا گرفته، به مصر آمد. واود رآن جامر ده،

^{۳۵} و یهویا قیم، آن نقره و طلا را به فرعون داد اما میم را تقویم کرد تا آن مبلغ را موافق

فرمان فرعون بد هندو آن نقره و طلا را از اهالی زمین، از هر کس موافق تقویم او به زور گرفت

تا آن را به فرعون نکوه بدهد.

یهویا قیم، پادشاه یهودا

یهویا قیم بیست و پنج ساله بود که پادشاه شد و یازده سال در اورشلیم سلطنت کرد و اسم

مادرش زبیده، دختر فدایه، از رومه بود.

^{۳۶} و آنچه را که در نظر خداوند ناپسند بود موافق هر آنچه پدرانش کرده بودند، به عمل

آورد.

ودرایام او، نیوکد نصر، پادشاه بابل آمد، و یهویا قیم سه سال بنده او بود. پس برگشته،

از او عاصی شد.

^۲ و خداوند فوجهای کل آنیان و فوجهای ارامیان و فوجهای موآیان و فوجهای بختی

عمون را بر او فرستاد و ایشان را به یهودا فرستاد تا آن را هلاک سازد، به موجب کلام خداوند

که به واسطه بندگان خود آنیا گفته بود.

^۳ به تحقیق، این از فرمان خداوند بر یهودا واقع شد تا ایشان را به سبب گاهان منسی و هر چه

او کرد، از نظر خود دوراندارد.

^۴ و نیز هسبب خون پیگاهانی که اوریخته بود، زیرا که اورشلیم را از خون پیگاهان پر

کرده بود و خداوند نخواست که اور اغفوناید.

^۵ و بقیه وقایع یهویا قیم و هر چه کرد، آیا در کتاب تواریخ ایام پادشاهان یهودا مکتوب

نیست؟

پس یهویا قیم با پدران خود خوابید و پسرش یهویا کین به جایش پادشاه شد.

۷ پادشاه مصر، بار دیگر از ولایت خود بیرون نیامد زیرا که پادشاه بابل هر چه را که متعلق به پادشاه مصر بود، از هر مصر تا نهر فرات، به تصرف آورد و بود.
و یهودیان کین، پادشاه یهودا

و یهودیان کین هجده ساله بود که پادشاه شدو سه سال در اورشلیم سلطنت خود واسم مادرش نخوش طاد ختر التاتان اورشلیمی بود.

۹ و آنچه را که در نظر خداوند ناپسند بود، موافق هر آنچه پدرش کرده بود، به عمل آورد. در آن زمان بندگان نبود نصر، پادشاه بابل، بر اورشلیم برآمدند. و شهر محاصره شد.

۱۱ و نبود نصر، پادشاه بابل، در حینی که بندگانش آن را محاصره نموده بودند، به شهر برآمد.

۱۲ و یهودیان کین، پادشاه یهودا مادر خود و بندگانش و سردارانش و خواجه سرایانش نزد پادشاه بابل بیرون آمد، و پادشاه بابل در سال هشتم سلطنت خود، اورا گرفت. و تمامی خزانه های خانه خداوند و خزانه های خانه پادشاه از آنجایی بیرون آورد و تمام ظروف طلایی را که سلیمان، پادشاه اسرائیل برای خانه خداوند ساخته بود، به موجب کلام خداوند، شکست.

۱۴ و جمیع ساکنان اورشلیم و جمیع سرداران و جمیع مردان جنگی را که ده هزار نفر بودند، اسیر ساخته، بر و جمیع صنعت گران و آهنگران رانیز، چنانکه سوای مسکینان، اهل زمین کمی باقی نماند.

۱۵ و یهودیان کین را به بابل برده مادر پادشاه وزنان پادشاه و خواجه سرایانش و بزرگان زمین را ساخت و ایشان را از اورشلیم به بابل برده.

۱۶ و تمامی مردان جنگی، یعنی هفت هزار نفر و یک هزار نفر از صنعت گران و آهنگران را که جمیع ایشان، قوی و جنگ آزموده بودند، پادشاه بابل، ایشان را به بابل به اسیری برده.

۱۷ و پادشاه بابل، عمومی وی، متینیار در جای او به پادشاهی نصب کرد و اسمش را به صدق قیام بدل ساخت.

صدقیان، پادشاه یهودا

صدقیان بیست و یک ساله بود که آغاز سلطنت خود و یازده سال در اورشلیم پادشاهی کرد

واسم مادرش حمیطل، دختر ارمیا زلبنہ بود.

^{۱۹} و آنچه را که در نظر خداوند ناپسند بود، موافق هر آنچه یهودیاقیم کرده بود، به عمل آورد.

^{۲۰} زیرا به سبب غضبی که خداوند بر اورشلیم و یهودا داشت، به حدی که آنها را از نظر خود انداخت، واقع شد که صدقیا بر پادشاه بابل عاصی شد.

سقوط اورشلیم

وواقع شد که نبوک نصر، پادشاه بابل، با تمامی لشکر خود در روز دهم ماه دهم از سال نهم سلطنت خویش بر اورشلیم برآمد، و در مقابل آن اردوزده، سنگری گردان گردش بنامود.

^{۲۱} و شهر تاسال یازدهم صدقیای پادشاه، محاصره شد.

^{۲۲} و در روز نهم آن ماه، قحطی در شهر چنان سخت شد که برای اهل زمین نان نبود،

^{۲۳} پس در شهر رخنهای ساخته شده و تمامی مردان جنگی در شب از راه دروازه‌های که در میان دو حصه، نزدیک پادشاه بود، فرار کردند. و کلانیان به هر طرف در مقابل شهر بودند) پادشاه (به راه عرب برفت.

^{۲۴} ولشکر کلانیان، پادشاه را تعاقب نموده، در بیابان اریحا به اورسیدند و تمامی لشکر ش ازاویرا کنده شدند.

^{۲۵} پس پادشاه را گرفته، اورانزد پادشاه بابل به ربله آوردن و براوفتوی دادند.

^{۲۶} و پسران صدقیارا پیش رویش به قتل رسانیدند و چشمان صدقیارا کنند و اورا به دوزن جنیز استه، به بابل اوردند.

و در روز هفتم ماه پنجم از سال نبوک نصر پادشاه، سلطان بابل، نبوزرادان، رئیس جلادان، خادم پادشاه بابل، به اورشلیم آمد.

^{۲۷} و خانه خداوند و خانه پادشاه را سوزانید و همه خانه‌های اورشلیم و هر خانه بزرگ را به آتش سوزانید.

^{۲۸} و تمامی لشکر کلانیان که همراه رئیس جلادان بودند، حصه‌های اورشلیم را به

هر طرف منهدم ساختند.

- ۱۱ و نبوزرادان، رئیس جلالان، بقیه قوم را که در شهر با قیمانده بودند و خارجین را که به طرف پادشاه بابل شده بودند و بقیه جمعیت را به اسیری برد.
- ۱۲ امارئیس جلالان بعضی از مسکینان زمین را برای باغبانی و فلاحت واگذاشت. و کلانیان ستونهای برنجینی که در خانه خداوند بود و پایه ها و در ریاچه برنجینی را که در خانه خداوند بود، شکستند و بنخ آنها را به بابل بردند.
- ۱۳ و دیگاه او خاک اندازها و گلگیرها و قاشقها و تمامی اسباب برنجینی را که با آنها خدمت میکردند، بردند.
- ۱۴ و مجرها و کاسه های عین طلای آنچه را که از طلا بود و نقره آنچه را که از نقره بود، رئیس جلالان برد.
- ۱۵ امادوستون و یک دریاچه و پایه هایی که سلیمان آنها را برای خانه خداوند ساخته بود، وزن بنخ همه این اسباب پیاندازه بود.
- ۱۶ بلندی یک ستون هجدۀ ذراع و تاج برنجینی بر سر شوی و بلندی تاج سه ذراع بود و شبکه و انارهای گردان گذروی تاج، همه از بنخ بود و مثل اینها برای ستون دوم بر شبکه اش بود.
- ۱۷ و رئیس جلالان، سرایا، رئیس کهن، و صفتیای کاهن دوم و سه مستحفظ در را گرفت.
- ۱۸ و سرداری که بر مردان جنگی گاشته شده بود و بنج نفر را از آنانی که روی پادشاه رامیدیدند و در شهر یافت شدند و کاتب سردار لشکر را که اهل ولایت رسانان میدید، و شخص نفراز اهل زمین را که در شهر یافت شدند، از شهر گرفت.
- ۱۹ و نبوزرادان رئیس جلالان، ایشان را برداشت، به ربله، نزد پادشاه بابل برد.
- ۲۰ و پادشاه بابل، ایشان را در ربله در زمین حمات زده، به قتل رسانید. پس یهودا از ولایت خود به اسیری رفتند.
- ۲۱ و اما قومی که در زمین یهودا باقی ماندند و نبی کنسر، پادشاه بابل ایشان را رهایی کردند، پس جدلیا ابن اخی قام بن شافان را بر ایشان گذاشت.
- ۲۲ و چون تمامی سرداران لشکر یامردان ایشان شنیدند که پادشاه بابل، جدلیار احتم فرارداده است، ایشان نزد جدلیا به مصیه آمدند، یعنی اسماعیل بن ننتیا و یوحنان بن قاری

- وسرایابن تحوّمت نطوفاتی ویازنیابن معکاتی با کسان ایشان،
۲۴ و جدلیبارای ایشان و برای کسان ایشان قسم خورده، به ایشان گفت: «زیندگان
کلدانیان مترسید. در زمین ساکن شوید و پادشاه بابل را بندگی نمایید و برای شما
نیکو خواهد بود».
امادر ما هفتم واقع شد که اسماعیل بن نتیا ابن الیشع که از ذریت پادشاه بود، به اتفاق
ده نفر آمدند و جدلیار از دند که بمردو یهودیان و کلدانیان رانیز که بالا و در مصفه بودند) شتند.
۲۵ و تمایم قوم، چه خرد و چه بزرگ، و سرداران لشکرها برخاسته، به مصیر رفتند زیرا که
از کلدانیان ترسیدند.
آزادی یهودیان
ودروزیست و هفتم ماه دوازدهم از سال سی و هفتم اسیری یهودیان، پادشاه یهودا،
واقع شد که او بیل مرودک، پادشاه بابل، در سالی که پادشاه شد، سری یهودیان، پادشاه
یهودا از زندان برآفرشت.
۲۸ و با او سخنان دلاویز گفت و کرسی اور ابالاتراز کرسیهای سایر پادشاهی که با او
در بابل بودند، گذاشت.
۲۹ و لباس زندانی او را تبدیل نمود و اور تمایی روزهای عمرش همیشه در حضوری
نان میخورد.
۳۰ و برای معیشت او وظیفه دائمی، یعنی قسمت هر روز در روزش، در تمایی ایام عمرش
از جانب پادشاه به اولاده میشد.

قدیم زرجه

The Old Persian Version of the Holy Bible in the Persian language of Iran

Public Domain

Language: فارسی (Persian)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

PDF generated using HaioLa and XeLaTeX on Apr from source files dated Aug
cf233a-073b-5751-ab25-e35dacee289f